marantz®

Model SA-14S1 Owner's Manual

Super Audio CD Player

❑ SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
   Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

❑ NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION

WARNINGS	WARNHINWEISE	AVERTISSEMENTS
• Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack. • Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. • Keep the unit free from moisture, water, and dust. • Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time. • Do not obstruct the ventilation holes. • Do not let foreign objects into the unit. • Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit. • Never disassemble or modify the unit in any way. • Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths or curtains. • Naked flame sources such as lighted candles should not be placed on the unit. • Observe and follow local regulations regarding battery disposal. • Do not expose the unit to dripping or splashing fluids. • Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. • Do not handle the mains cord with wet hands. • When the switch is in the OFF position, the equipment is not completely switched off from MAINS. • The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible. • Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.	• Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird. • Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen. • Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern. • Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker. • Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab. • Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen. • Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. • Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern. • Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden. • Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden. • Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen. • Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden. • Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden. • Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen. • Wenn der Schalter ausgeschaltet ist (OFF-Position), ist das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz (MAINS) abgetrennt. • Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose aufgestellt werden, damit es leicht an das Stromnetz angeschlossen werden kann. • Lagern Sie die Batterie nicht an einem Ort, an dem sie direktem Sonnenlicht oder extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. in der Nähe eines Heizgeräts.	• Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière. • Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Ne pas obstruer les trous d'aération. • Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. • Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. • Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. • Ne pas recouvrir les orifi ces de ventilation avec des objets tels que des journaux, nappes ou rideaux. Cela entraverait la ventilation. • Ne jamais placer de flamme nue sur l'appareil, notamment des bougies allumées. • Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées. • L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité. • Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil. • Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. • Lorsque l'interrupteur est sur la position OFF, l'appareil n'est pas complètement déconnecté du SECTEUR (MAINS). • L'appareil sera installé près de la source d'alimentation, de sorte que cette dernière soit facilement accessible. • Ne placez pas la pile dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits présentant des températures extrêmement élevées, par exemple près d'un radiateur.

❑ NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN / ЗАМЕЧАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

AVVERTENZE

- Evitate di esporre l'unità a temperature elevate. Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Manneggiate il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità.
- Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.
- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non posizionate sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.
- Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Quando l'interruttore è nella posizione OFF, l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MAINS.
- L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.
- Non tenere la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta o con temperature estremamente elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento.

ADVERTENCIAS

- Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles o cortinas.
- No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.
- No maneje el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Cuando el interruptor está en la posición OFF, el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS.
- El equipo se instalará cerca de la fuente de alimentación de manera que resulte fácil acceder a ella.
- No coloque las pilas en un lugar expuesto a la luz directa del sol o donde la temperatura sea extremadamente alta, como cerca de una calefacción.

WAARSCHUWINGEN

- Vermijd hoge temperaturen. Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Voorkom dat insecticiden, benzeen of verfverdunner met dit toestel in contact komen.
- Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed of gordijnen.
- Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.
- Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
- Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.
- Raak het netsnoer niet met natte handen aan.
- Als de schakelaar op OFF staat, is het apparaat niet volledig losgekoppeld van de netspanning (MAINS).
- De apparatuur wordt in de buurt van het stopcontact geïnstalleerd, zodat dit altijd gemakkelijk toegankelijk is.
- Bewaar de batterijen niet op een plaats waar deze blootstaan aan direct zonlicht of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen heersen, zoals in de buurt van een kachel.

VARNINGAR

- Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.
- Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.
- Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.
- Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.
- Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar eller gardiner.
- Placera inte öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.
- Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier.
- Apparaten får inte utsättas för vätska.
- Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten.
- Hantera inte nätsladden med våta händer.
- Även om strömbrytaren står i det avstängda läget OFF, så är utrustningen inte helt bortkopplad från det elektriska nätet (MAINS).
- Utrustningen ska vara installerad nära strömuttaget så att strömförsörjningen är lätt att tillgå.
- Förvara inte batteriet på en plats som utsätts för direkt solljus eller på platser med extremt höga temperaturer, som nära ett värmeelement.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Избегайте высоких температур. Учитывайте значительное распределение тепла при установке устройства на полку.
- Будьте осторожны при включении/отключении кабеля питания. При включении/отключении кабеля питания беритесь за вилку.
- Не подвергайте устройство воздействию влаги, воды и пыли.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, отключите кабель питания от сети.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Следите, чтобы посторонние предметы не попадали внутрь устройства.
- Предохраняйте устройство от воздействия ядохимикатов, бензина и растворителей.
- Никогда не разбирайте и не модифицируйте устройство.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и др.
- Не размещайте на поверхности аппарата источники открытого огня, например свечи.
- Обратите внимание на экологические аспекты утилизации батарей питания.
- Следите, чтобы на устройство не проливалась вода.
- Не располагайте емкости, в которых содержится вода, на устройстве.
- Не прикасайтесь к сетевому шнуру мокрыми руками.
- Когда переключатель установлен в положение ВЫКЛ, оборудование не полностью отключено от СЕТИ ПИТАНИЯ.
- Оборудование следует устанавливать возле источника питания, чтобы его можно было легко подключить.
- Не храните элементы питания в месте, подверженному прямому солнечному свету, или в местах с чрезвычайно высокими температурами, например, возле обогревателя.

OSTRZEŻENIE

- Unikaj wysokich temperatur. Jeśli urządzenie jest ustawione w szafce, należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.
- Obchodź się ostrożnie z przewodem zasilającym. Odłączając przewód z gniazda elektrycznego, trzymaj zawsze za wtyczkę.
- Chroń urządzenie przed wilgocią, wodą i pyłem.
- Odłącz przewód zasilający z sieci, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych.
- Zwróć uwagę, aby do środka urządzenia nie dostały się żadne obce przedmioty.
- Chroń urządzenie przed kontaktem z środkami owadobójczymi, benzyną oraz rozpuszczalnikiem.
- Nie rozbieraj urządzenia oraz nie dokonuj w nim żadnych modyfikacji.
- Nie należy ograniczać wentylacji urządzenia, np. poprzez zakrycie otworów wentylacyjnych gazetami, obrusem, zasłonami itp.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać żadnych źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji baterii.
- Chroń urządzenie przez zachlapaniem lub kapaniem wszelkich cieczy.
- Nie stawiaj na urządzeniu żadnych przedmiotów napełnionych wodą, np. wazonów.
- Nie dotykać przewodu zasilającego mokrymi rękoma.
- Gdy wyłącznik znajduje się w położeniu OFF (wył.), urządzenie nie jest całkowicie odłączone od zasilania.
- Urządzenie należy ustawić w pobliżu źródła zasilania, aby zapewnić do niego łatwy dostęp.
- Nie przechowywać baterii na słońcu ani w bardzo ciepłych miejscach, np. w pobliżu grzejnika.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

ADVARSEL: **USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.**

VAROITUS! **LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄMTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.**

VARNING: **OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.**

ATTENZIONE: QUESTO APPARECCHIO E' DOTATO DI DISPOSITIVO OTTICO CON RAGGIO LASER.
L'USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIO PUO' CAUSARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI!

CAUTION:
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
THIS PRODUCT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

VORSICHT:
DIE VERWENDUNG ANDERER STEUERELEMENTE ODER EINSTELLUNGEN, ODER DIE AUSFÜHRUNG ANDERER VERFAHREN ALS DER HIER BESCHRIEBENEN, KANN ZU EINER GEFÄHRLICHEN STRAHLENBELASTUNG FÜHREN.
DIESES PRODUKT DARF NUR VON AUSREICHEND QUALIFIZIERTEN SERVICEMITARBEITERN EINSGESTELLT ODER GEWARTET WERDEN.

PRECAUTION:
UNE UTILISATION DES COMMANDES, DES RÉGLAGES OU DES PROCÉDURES NE RESPECTANT PAS LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS PEUVENT ENTRAÎNER UNE EXPOSITION À DE DANGEREUSES RADIATIONS.
CE PRODUIT DOIT UNIQUEMENT ÊTRE RÉGLÉ OU RÉPARÉ PAR UN MEMBRE QUALIFIÉ DU SERVICE D'ENTRETIEN.

ATTENZIONE:
L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSI DA QUELLI SPECIFICATI IN QUESTO MANUALE PUÒ CAUSARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.
L'APPARECCHIO DEVE ESSERE REGOLATO O RIPARATO ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

PRECAUCIÓN:
EL USO DE CONTROLES O AJUSTES O BIEN EL FUNCIONAMIENTO O LOS PROCEDIMIENTOS DISTINTOS DE LOS ESPECIFICADOS EN ESTE DOCUMENTO PUEDEN PROVOCAR LA EXPOSICIÓN A RADIACIÓN PELIGROSA.
NADIE, SALVO EL PERSONAL DE MANTENIMIENTO CON LA EXPERIENCIA ADECUADA, DEBE AJUSTAR NI REPARAR ESTE PRODUCTO.

WAARSCHUWING:
HET GEBRUIK VAN REGELAARS, HET MAKEN VAN INSTELLINGEN OF UITVOEREN VAN HANDELINGEN ANDERS DAN HIERIN BESCHREVEN, KAN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING VEROORZAKEN.
DIT PRODUCT MAG UITSLUITEND DOOR ERKEND, BEVOEGD ONDERHOUDSPERSONEEL WORDEN AFGESTELD OF GEREPAREERD.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:
ANVÄNDNING AV KONTROLLER, INSTÄLLNINGAR ELLER ÅTGÄRDER ANDRA ÄN DE SOM ANGES HÄRI KAN RESULTERA I EXPONERING FÖR SKADLIG STRÅLNING.
PRODUKTEN FÅR ENDAST STÄLLAS IN ELLER REPARERAS AV KVALIFICERAD SERVICETEKNIKER MED ADEKVAT UTBILDNING.

ОСТОРОЖНО:
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НАСТРОЕК ИЛИ ВЫПОЛНЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ, НЕ УКАЗАННЫХ В ЭТОМ ДОКУМЕНТЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ РАДИАЦИОННОМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ.
ЭТО УСТРОЙСТВО ДОЛЖНО НАСТРАИВАТЬСЯ ИЛИ РЕМОНТИРОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЫСОКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ОБСЛУЖИВАЮЩИМ ПЕРСОНАЛОМ.

UWAGA:
STOSOWANIE ELEMENTÓW STEROWANIA LUB REGULACJI, CZY TEŻ WYKONYWANIE PROCEDUR INNYCH, NIŻ PODANE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI, GROZI NARAŻENIEM NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE.
REGULACJĘ LUB NAPRAWĘ TEGO PRODUKTU MOŻE PRZEPROWADZAĆ WYŁĄCZNIE PERSONEL SERWISOWY MAJĄCY ODPOWIEDNIE KWALIFIKACJE.

CAUTION:
To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.
The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

VORSICHT:
Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.
Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

PRECAUTION:
Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.
La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

ATTENZIONE:
Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.
La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

PRECAUCIÓN:
Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

WAARSCHUWING:
Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:
Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet. Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

ОСТОРОЖНО:
Для того чтобы полностью отключить данный продукт от сети, выньте штепсельную вилку кабеля питания из розеткит.
При установке данного продукта убедитесь в том, что используемая розетка находится в зоне досягаемости.

UWAGA:
W celu całkowitego odłączenia tego urządzenia od zasilania, należy wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
Przewód zasilający umożliwia całkowite odłączenie dopływu zasilania do urządzenia i musi być łatwo dostępny dla użytkownika.

A NOTE ABOUT RECYCLING:
This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.
When discarding the unit, comply with local rules or regulations.
Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.
This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.

HINWEIS ZUM RECYCLING:
Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.
Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.
Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.
Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:
Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.
Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.
Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.
Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

Pb

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:
I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.
Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.
Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.
Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

ACERCA DEL RECICLAJE:
Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.
Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.
Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.
Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:
Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.
Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.
Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:
Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.
Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.
Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

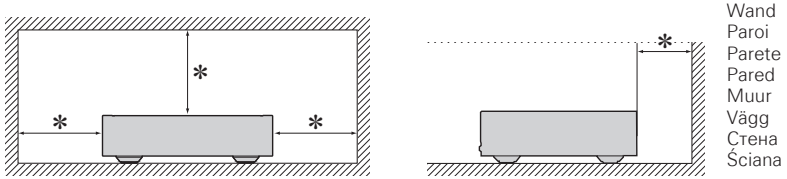
ПРИМЕЧАНИЕ О ПЕРЕРАБОТКЕ:
Упаковочный материал данного продукта может быть переработан и повторно использован. Пожалуйста, сортируйте материалы в соответствии с местными требованиями переработки.
При утилизации определенных блоков соблюдайте местные правила утилизации.
Не выбрасывайте и не сжигайте батарейки, соблюдайте местные правила утилизации химических отходов.
Данный продукт и аксессуары в упаковке соответствуют директиве WEEE, исключая батарейки.

INFORMACJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU:
Opakowanie urządzenia zostało wykonane z materiałów nadających się do wtórnego przetworzenia. Utylizację wszelkich materiałów należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.
Urządzenie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
Baterii nie wolno wyrzucać do śmieci lub palić. Należy je zutylizować zgodnie z obowiązującymi zasadami dotyczącymi utylizacji baterii.
Niniejszy produkt oraz dostarczone wraz z nim akcesoria (oprócz baterii) stanowią właściwy produkt, zgodnie z dyrektywą WEEE.

- **DECLARATION OF CONFORMITY**
  Our products following the provisions of EC/EU directives, that as follows;
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: EC regulation 1275/2008 and its frame work directive 2009/125/EC
- **ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**
  Unsere Produkte unterliegen den Bestimmungen der folgenden EG/EU-Richtlinien:
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC
- **DECLARATION DE CONFORMITE**
  Nos produits sont conformes aux dispositions des directives CE/UE comme suit ;
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: Réglementation CE 1275/2008 et sa directive cadre 2009/125/CE
- **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**
  I nostri prodotti sono conformi a quanto previsto dalle direttive EC/EU, come specificato di seguito:
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: Norma EC 1275/2008 e relativa legge quadro 2009/125/EC
- **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**
  Nuestros productos cumplen las disposiciones de las directivas de la CE/UE siguientes:
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: Normativa de la CE 1275/2008 y su directiva marco 2009/125/CE
- **EENVORMIGHEIDSVERKLARING**
  Onze producten volgen de voorwaarden van de EG/EU-richtlijnen zoals volgt;
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: EG-verordening 1275/2008 en zijn kaderrichtlijn 2009/125/EG
- **ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG**
  Våra produkter uppfyller följande föreskrifter i EC/EU-direktiv:
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: EU-direktiv 1275/2008 och dess ramdirektiv 2009/125/EC
- **СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**
  Наши продукты соответствуют следующим положениями директивы ЕЭС/ЕС:
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: Законодательные акты ЕЭС 1275/2008 и их основополагающая директива 2009/125/EC
- **DEKLARACJA ZGODNOŚCI**
  Nasze produkty zgodnie z postanowieniami KE/UE, tj.
  LV: 2006/95/EC
  EMC: 2004/108/EC
  RoHS: 2011/65/EU
  ErP: Z rozporządzeniem KE 1275/2008 oraz powiązaną z nim dyrektywą ramową 2009/125/WE

Marantz Europe
A division of D&M Europe B.V. Beemdstraat 11, 5653 MA Eindhoven, The Netherlands

❑ Cautions on installation / Vorsichtshinweise zur aufstellung / Précautions d'installation / Precauzioni sull'installazione / Emplazamiento de la instalación / Voorzorgsmaatregelen bij de installatie / Försiktighet vid installationen / Меры предосторожности при установке / Uwagi dotyczące instalacji



* **For proper heat dispersal, do not install this unit in a confined space, such as a bookcase or similar enclosure.**
  • More than 0.1 m is recommended.
* **Stellen Sie das Gerät nicht an einem geschlossenen Ort, wie in einem Bücherregal oder einer ähnlichen Einrichtung auf, da dies eine ausreichende Belüftung des Geräts behindern könnte.**
  • Empfohlen wird über 0,1 m.
* **Pour permettre la dissipation de chaleur requise, n'installez pas cette unité dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un endroit similaire.**
  • Une distance de plus de 0,1 m est recommandée.
* **Per una dispersione adeguata del calore, non installare questa apparecchiatura in uno spazio ristretto, come ad esempio una libreria o simili.**
  • Si raccomanda una distanza superiore ai 0,1 m.
* **Para la dispersión del calor adecuadamente, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.**
  • Se recomienda dejar más de 0,1 m alrededor.
* **Plaats dit toestel niet in een kleine afgesloten ruimte, zoals een boekenkast e.d., omdat anders de warmte niet op gepaste wijze kan worden afgevoerd.**
  • Meer dan 0,1 m is aanbevolen.
* **För att tillförsäkra god värmeavledning får utrustningen inte installeras i instängda utrymmen, som t.ex. en bokhylla eller liknande.**
  • Mer än 0,1 m rekommenderas.
* **Чтобы не препятствовать отводу тепла, не устанавливайте блок в закрытое ограниченное пространство, например, в книжный шкаф и т.п.**
  • Рекомендуемое расстояние - не менее 0,1 м.
* **Ze względu na prawidłowe odprowadzanie ciepła, należy pamiętać o zachowaniu odpowiedniej przestrzeni wokół urządzenia. Nie należy umieszczać urządzenia w zamkniętych szafkach lub podobnych ograniczonych przestrzeniach.**
  • Zalecane jest zachowanie odległości powyżej 0,1 metra.

CD-плеер
Marantz SA-14S1
(РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)

АИ 49

Вы приобрели устройство воспроизводящее производства компании "D&M Холдингс Инк", Япония ("D & M Holdings Inc.", Japan). Модель SA-14S1 является CD-плеер и предназначена для проигрывания CD-дисков в домашних аудиосистемах. Это изделие широко известно в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями.

Изготовитель в течение 3 лет (срок службы) после выпуска данного изделия обеспечивает наличие комплектующих в целях возможности проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжается в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок - 1 год.

Информация о Российской сертификации

No сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия сертификата
РОСС JP.АИ49.В04812	Испытательная лаборатория электротехнической продукции ЭМС	ГОСТ Р МЭК 60065-2009 ГОСТ Р 51515-99 ГОСТ 22505-97 ГОСТ Р 51317.3.2-2006 ГОСТ Р 51317.3.3-2008	Проигрыватели CD-дисков	До 10.02.2014

Основные технические характеристики

См. в конце инструкции

ВНИМАНИЕ: Если Вы приобрели аудиоаппаратуру надлежащего качества, то, по Российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

D&M Холдингс Инк
Здание D&M, 2-1 Ниссин-тё
Кавасаки-ку, Кавасаки-си, Канагава
2108569, Япония

D&M Holdings Inc.
D&M Building, 2-1 Nisshin-Cho
Kawasaki-Ku, Kawasaki-Shi, Kanagawa
2108569, Japan

Voorbereiding

Dank u voor het vertrouwen dat u in dit Marantz-product hebt gesteld. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product gaat gebruiken.
Nadat u de gebruiksaanwijzing gelezen heeft, dient u deze goed op te bergen voor toekomstig gebruik.

Inhoud

Voorbereiding 1

Accessoires 2
Over de afstandsbediening 2
De batterijen plaatsen 2
Bedieningsbereik van de afstandsbediening 2
Voorzorgsmaatregelen bij werken met de eenheid 3
Functies 3
Namen en functies van onderdelen 4
Voorpaneel 4
Display 5
Achterpaneel 5
Afstandsbediening 6

Aansluitingen 8

Kabels die voor aansluitingen worden gebruikt 8
Aansluiten op een stereo audioversterker 8
Aansluiten op een apparaat met digitale audio-ingangen 9
Aansluiten op een apparaat met digitale audio-uitgangen 9
Een iPod of USB-geheugenapparaat aansluiten op de USB-poort 10
Een pc of Mac aansluiten 11
Aansluiting afstandsbediening 11
Het timerapparaat aansluiten 12
Het netsnoer aansluiten 12

Weergave 13

Basisbediening 13
De voeding inschakelen 13
De ingangsbron schakelen 13
De geluidsmodus schakelen (weergavelaag) 13
CD's afspelen 14
Super Audio-CD's of CD's afspelen 14
Wanneer het display en lampje zijn uitgeschakeld 15
Wanneer het lampje altijd uit is 15
Het display schakelen 15
Herhaalde weergave 15
Willekeurige weergave 16
Tracks afspelen in een specifieke volgorde (Program playback) 16
Digitale uitgangen stoppen 16
Gegevens-CD's afspelen 17
Bestanden afspelen 17
Een iPod afspelen 18
Een iPod afspelen 18
Een iPod afkoppelen 18
Een USB-geheugenapparaat afspelen 19
Bestanden die op een USB-geheugenapparaat zijn opgeslagen, afspelen 19
Het USB-geheugenapparaat verwijderen 19
Gebruiken als D/A-omvormer 20
Aansluiten en afspelen vanaf een computer (USB–DAC) 20
Aansluiten en afspelen vanaf apparaten met digitale audio-aansluitingen (Coaxial/Optical) 23
De gewenste geluidskwaliteit opgeven 23
De filterkenmerken schakelen 23

Instellingen 24

Overzicht van het menu 24
Menugebruik 24
Timer Play 24
Play File 25
Disc 25
USB 25
Disp Info 25
iPod 25
USB 25
iPod Ctrl 25
USB Resume 25
Digital Out 25
Auto Stnby 25

Tips 26

Tips 26
Probleemoplossing 26

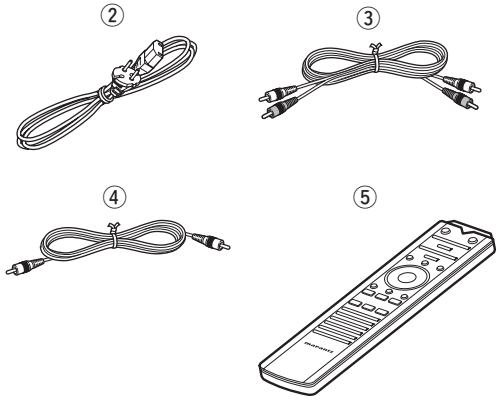
Appendix 30

Afspeelbare media 30
Schijven 30
Gegevens-CD 30
USB-geheugenapparaat 30
Weergavevolgorde van bestanden (gegevens-CD/USB-geheugenapparaat) 31
Over mappen en bestanden 31
D/A-omvormer 31
Waarschuwingen betreffende het gebruik van media 32
Een schijf plaatsen 32
Over het hanteren van media 32
Schijven reinigen 33
Uitleg termen 33
Technische gegevens 34
Index 34

Accessoires

Controleer of bij dit product de volgende onderdelen zijn meegeleverd.

① Gebruiksaanwijzing 1
② Netsnoer 1
③ Audiokabel..... 1
④ Afstandsbediening kabel..... 1
⑤ Afstandsbediening (RC001PMSA)..... 1
⑥ R03/AAA-batterijen 2

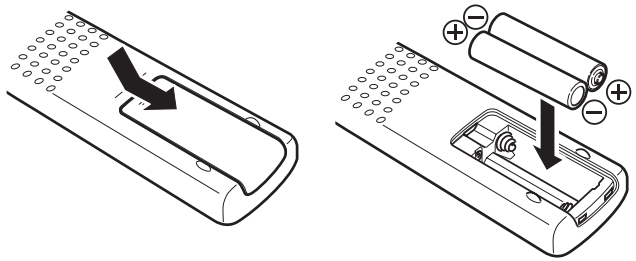


Over de afstandsbediening

De batterijen plaatsen

① Verwijder het deksel op de achterkant van de afstandsbediening.

② Plaats twee R03/AAA-batterijen in het batterijcompartiment en let hierbij op de aangegeven richting.



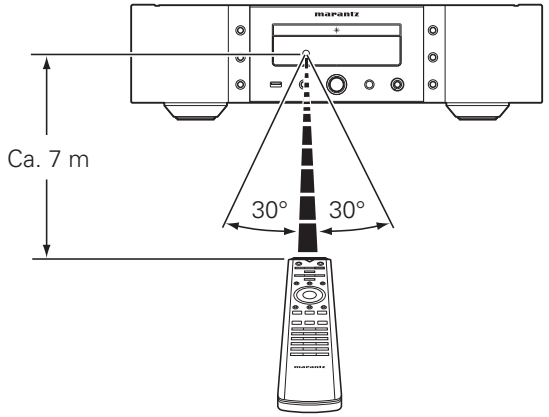
③ Plaats het deksel terug.

OPMERKING

- Vervang de batterijen als het toestel niet functioneert, zelfs wanneer de afstandbediening dicht bij het toestel wordt gehouden.
- De meegeleverde batterijen dienen alleen om de werking van het toestel te controleren.
- Plaats de batterijen in de juiste richting volgens de markeringen ⊕ en ⊖ in het batterijcompartiment.
- Voorkom beschadiging van de batterijen of lekkage van batterijvloeistof:
  - Gebruik geen nieuwe batterij samen met een oude batterij.
  - Gebruik geen twee verschillende soorten batterijen.
  - Probeer droge batterijen niet op te laden.
  - Batterijen niet kortsluiten, uit elkaar halen, verhitten of in een vuur werpen.
  - Bewaar de batterijen niet op een plaats waar deze blootstaan aan direct zonlicht of op plaatsen waar zeer hoge temperaturen heersen, zoals in de buurt van een kachel.
- Wanneer de batterijvloeistof lekt, veeg de vloeistof dan voorzichtig aan de binnenkant van het batterijencompartiment weg en plaats nieuwe batterijen.
- Haal de batterijen uit de afstandsbediening als u deze gedurende een langere tijd niet gebruikt.
- Gebruikte batterijen moeten volgens lokale reglementen betreffende het verwijderen van batterijen worden afgevoerd.
- Fjärrkontrollenheten kan fungera felaktigt om laddningsbara batterier används.

Bedieningsbereik van de afstandsbediening

Richt de afstandsbediening naar de sensor op het hoofdtoestel wanneer u deze gebruikt.



OPMERKING

Als de sensor van de afstandsbediening aan direct zonlicht, fel kunstmatig licht van een fluorescerende lamp van het type inverter of aan infrarood licht wordt blootgesteld is het mogelijk dat het toestel niet correct werkt of de afstandsbediening niet functioneert.

Voorzorgsmaatregelen bij werken met de eenheid

- **Voor het indrukken van de aan/uit knop**
  Controleer opnieuw dat alle aansluitingen goed zitten en dat er geen problemen met de aansluitkabels zijn.
- Wanneer u voor langere tijd weg bent, zorg er dan voor dat de stekker uit het stopcontact getrokken is.
- **Zorg voor voldoende verluchting van de installatieplaats**
  Als u het toestel lange tijd laat staan in een kamer met rook van sigaretten enz., kan het oppervlak van de optische pickup vuil worden waardoor de signalen niet meer naar behoren kunnen worden gelezen.
- **Over condens**
  Als er een groot temperatuurverschil bestaat tussen de binnenkant van de unit en de onmiddellijke omgeving, dan kan er condensatie (dauw) op de werkende delen in de unit ontstaan, waardoor de unit niet goed functioneert.
  Mocht dit het geval zijn, laat de unit dan rustig een aantal uren zonder stroom staan en wacht totdat er geen temperatuurverschil meer bestaat alvorens u de unit gebruikt.
- **Voorzorgsmaatregelen wanneer u een mobiele telefoon gebruikt**
  Als u een mobiele telefoon bij deze eenheid gebruikt, kan dit resulteren in ruis. Indien dat het geval is, hou de mobiele telefoon dan uit de buurt wanneer de unit in gebruik is.
- **De eenheid verplaatsen**
  Schakel de netspanning uit en trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
  Ontkoppel vervolgens de aansluitkabels naar andere systeemunits voordat u de unit verplaatst.

Functies

Uitgerust met een USB-DAC-functie voor de ondersteuning van DSD-bestandsweergave
Dit toestel is uitgerust met een USB-DAC-functie die DSD-signalen en 192 kHz/24-bits PCM-signalen ondersteunt. U kunt genieten van audioweergave met hoge kwaliteit van de D/A-omvormer van dit toestel door het invoeren van PCM-signaal- of DSD-signaalmuziekbestanden in dit toestel vanaf een computer via een USB-aansluiting.
- Installeer het specifieke stuurprogramma op de computer vóór gebruik (☞blz. 20).
- U kunt elke in de handel verkrijgbare of downloadbare spelersoftware gebruiken voor het afspelen van bestanden op uw computer.

Toroïdale transformator
Dit toestel beschikt over een toroïdale transformator die minder trillingen en magnetische lekkrachtstroom produceert in vergelijking met de conventionele stroomtransformators. De materialen en het productieproces van de ringvormige kern worden strikt gecontroleerd om trilling te verminderen, terwijl de korte ring die aan de perimeter van de transformator is bevestigd, de magnetische lekkrachtstroom te verminderen.

Blokcondensator grote capaciteit
Een 4700 µF condensator met grote capaciteit, geselecteerd voor zijn akoestische kenmerken, is geïntegreerd in het stroomcircuit.

Filmcondensators op audiofielniveau en elektrolytische condensators
Het toestel heeft dezelfde filmcondensators op audiofielniveau en elektrolytische condensators, specifiek gebruikt in modellen van de topklasse.

Filter met lage ruis en lage vervorming en snelle uitgangsversterker van het HDAM®SA2-type met het differentiële ingangstype HDAM®

Behuizing met dubbele laag

Bewerkte analoge audio-uitgangen met hoog niveau

Afspelen van CD-R/CD-RW-schijven (MP3/ WMA) en USB-geheugenapparaten (MP3/WMA/WAV/ AAC)/ iPod®/iPhone®

Kan worden gebruikt als een D/A-omvormer
De digitale invoer van audiosignalen vanaf een extern apparaat of computer in dit toestel, kan worden omgezet en uitgevoerd als analoge signalen met de D/A-omvormer van dit toestel.

De uitschakelfunctie voor het circuit van randapparatuur minimaliseert de storing van het audio-uitgangssignaal.
Om de ruis van het circuit van randapparatuur die het analoge audiosignaal zou kunnen storen te minimaliseren, is dit toestel uitgerust met een uitschakelfunctie voor het circuit van randapparatuur waarmee het digitale uitvoercircuit, het display en de verlichtingslamp worden uitgeschakeld.

Functie voor het wisselen van filters
Het schakelen tussen 2 types filterkenmerken is mogelijk tijdens de weergave in de super audio-CD- en CD/DAC-modi, zodat de luisteraar kan genieten van verschillende nuances van de muziek.

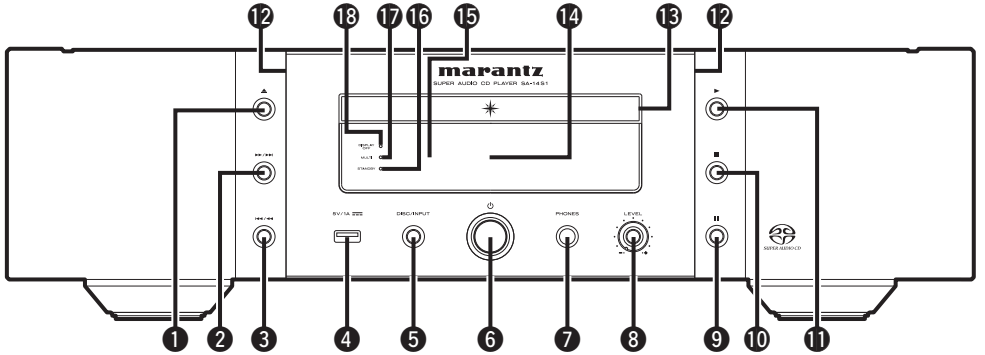
Upgrade component hoofdtelefooncircuit
Het hoofdtelefooncircuit van hoge kwaliteit bevat een HDAM®SA2-versterker om 's avonds laat of in soortgelijke situaties, geluidsreproductie met hoge kwaliteit te beluisteren via de hoofdtelefoon.

De automatische detectie van de iPod laadt uw apparaat op, zelfs nadat dit toestel naar de stand-bymodus is geschakeld.

Modus Auto stand-by voor energiebesparing

Namen en functies van onderdelen

Voorpaneel



❶ **Toets schijflade openen/sluiten (⏏)**
Opent en sluit de schijflade (☞blz. 14).

❷ **Toets snel vooruitspoelen/Vooruit springen (►►/►►I)**
Speelt de volgende track af. Ingedrukt houden om de track snel vooruit te spoelen (☞blz. 14, 18, 19).

❸ **Toets snel terugspoelen/achteruit springen (I◄◄/◄◄)**
Keert terug naar het begin van de track die momenteel wordt afgespeeld. Ingedrukt houden om de track snel achteruit te spoelen (☞blz. 14, 18, 19).

❹ **USB-poort**
Wordt gebruikt voor het aansluiten van USB-opslagruimten (zoals USB-geheugenapparaten) en de USB-kabel die bij de iPod is geleverd (☞blz. 10).

❺ **Toets ingangsbronselectie (DISC/INPUT)**
Dit selecteert de ingangsbron (☞blz. 13).

❻ **Netspanningstoets (⏻)**
Hiermee schakelt u de voeding in/uit (☞blz. 13).

❼ **Hoofdtelefoonaansluiting (PHONES)**
Wordt gebruikt voor het aansluiten van een hoofdtelefoon.

❽ **Volumeregelknop hoofdtelefoon (LEVEL)**
Past het volume van de hoofdtelefoon aan.

OPMERKING

Zet het volume niet te hoog wanneer u met de hoofdtelefoon luistert, om gehoorverlies te voorkomen.

❾ **Pauzetoets (II)**
Pauzeert het afspelen (☞blz. 14, 18, 19).

❿ **Stop-toets (■)**
Stopt het afspelen (☞blz. 14, 18, 19).

⓫ **Afspeeltoets (►)**
Start het afspelen (☞blz. 14, 18, 19).

⓬ **Verlichtingslamp**
De verlichtingslamp licht op (blauw).

⓭ **Schijflade**
Wordt gebruikt voor het plaatsen van een schijf (☞blz. 14).

⓮ **Display**
Dit toont verschillende types informatie (☞blz. 5).

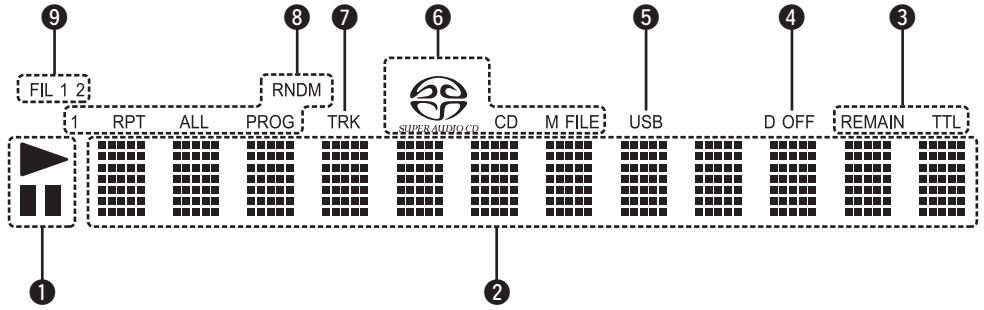
⓯ **Afstandsbedieningssensor**
Dit ontvangt signalen van de afstandsbediening (☞blz. 2).

⓰ **STANDBY-indicator**
Dit licht op als volgt, afhankelijk van de voedingsstatus. (☞blz. 13) :
- Voeding aan: Uit
- Stand-by: Rood
- Stand-by iPod opladen: Oranje
- Voeding uit: Uit

⓱ **Indicator meerdere lagen (MULTI)**
Deze indicator licht op wanneer het meerkanaals gebied van een Super Audio-cd is geselecteerd (☞blz. 13).

⓲ **Indicator DISPLAY OFF**
Deze indicator licht op wanneer het display wordt uitgeschakeld (☞blz. 15).

Display



❶ Indicator weergavemodus
- ❚❚ : Deze indicator licht op tijdens het pauzeren.
- ► : Deze indicator licht op tijdens het afspelen.

❷ Hoofdweergavegebied
Dit gebied toont de tijdweergave en tekstinformatie van de schijf die moet worden afgespeeld, evenals de items van het instellingsmenu, enz.

❸ Indicator tijdmodus
- **REMAIN** : Deze indicator licht op terwijl de resterende tracktijd wordt weergegeven.
- **TTL** : Deze indicator licht op terwijl de totale resterende tijd wordt weergegeven.

❹ Indicator digitale uitgang uit (D OFF)
Deze indicator licht op wanneer de instelling voor de digitale uitgang is ingesteld op uit (☞blz. 16).

❺ USB-indicator
Deze indicator licht op tijdens het gebruik in de USB-modus.

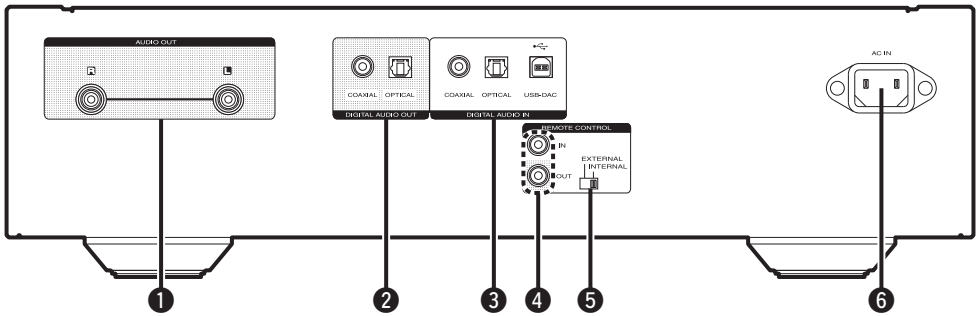
❻ Schijfindicator
Deze indicator toont het schijftype dat zich momenteel in de schijflade bevindt.
"M FILE" licht op als de disc WMA/MP3-bestanden bevat.

❼ TRK-indicator
Deze indicator licht op boven het display van het tracknummer dat momenteel wordt afgespeeld.

❽ Indicator speciale weergavemodus
- **1**: Deze indicator licht op tijdens het herhaald afspelen van één track.
- **RPT** : Deze indicator licht op tijdens het herhaald afspelen.
- **ALL** : Deze indicator licht op tijdens het herhaald afspelen van alle tracks.
- **RNDM** : Deze indicator licht op tijdens het willekeurig afspelen.
- **PROG** : Deze indicator licht op tijdens het geprogrammeerd afspelen.

❾ Filterindicator (FIL 1 2)
Deze indicator toont welke filter (Filter 1 of Filter 2) is geselecteerd (☞blz. 23).

Achterpaneel



❶ AUDIO OUT-aansluitingen
Wordt gebruikt voor het aansluiten van een versterker (☞blz. 8).

❷ DIGITAL AUDIO OUT-aansluitingen (COAXIAL/OPTICAL)
Wordt gebruikt voor het aansluiten op een apparaat met digitale audio-ingangen (☞blz. 9).

❸ DIGITAL AUDIO OUT-aansluitingen (COAXIAL/OPTICAL/USB-DAC)
Wordt gebruikt voor het aansluiten op een apparaat met digitale audio-uitgangen of een pc (☞blz. 9).

❹ REMOTE CONTROL IN / OUT-aansluitingen
Wordt gebruikt voor het aansluiten op een Marantz-versterker die compatibel is met de afstandsbedieningsfunctie (☞blz. 11).

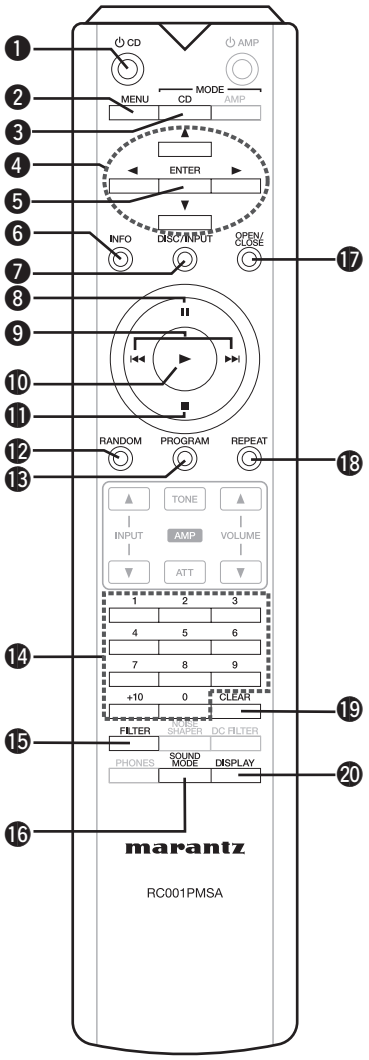
❺ EXTERNAL/INTERNAL-schakelaar
Draai deze schakelaar naar "EXTERNAL" om het toestel te bedienen door de afstandsbediening te richten naar de versterker die op dit toestel is aangesloten via de afstandsbedieningsaansluiting (☞blz. 11).

❻ AC-ingang (AC IN)
Wordt gebruikt voor het aansluiten van het netsnoer (☞blz. 12).

Afstandsbediening

❑ Knoppen voor Super Audio-cd-speler

Om de CD te bedienen, drukt u op de CD MODE-toets om de afstandsbediening te schakelen naar de CD-bedieningsmodus.



❶ **Voedingsknop Super Audio-cd-speler (⏻ CD)**
Hiermee schakelt u de voeding in/uit (stand-by) (☞blz. 13).

❷ **MENU-toets**
Hiermee wordt het menu weergegeven (☞blz. 24).

❸ **Toets afstandsbedieningsmodus (CD MODE)**
Dit schakelt de afstandsbedieningsmodus naar CD (☞blz. 26).

❹ **Cursortoetsen (△▽◁ ▷)**
Hiermee selecteert u items (☞blz. 18, 19, 24).

❺ **ENTER-toets**
Dit bepaalt de selectie (☞blz. 18, 19, 24).

❻ **Informatieweergavetoets (INFO)**
Dit schakelt de trackinformatie die op het display wordt weergegeven, tijdens de weergave (☞blz. 15).

❼ **Toets ingangsbronselectie (DISC/INPUT)**
Dit schakelt de ingangsbron (☞blz. 13).

❽ **Pauzetoets (❚❚)**
Pauzeert het afspelen (☞blz. 14, 18, 19).

❾ **Knoppen achteruitspoelen-begin/ vooruitspoelen-einde (I◄◄, ►►I)**
Hiermee springt u naar het begin van de track. Ingedrukt houden om snel vooruit/achteruit te spoelen (☞blz. 14, 18, 19).

❿ **Afspeeltoets (►)**
Start het afspelen (☞blz. 14, 18, 19).

⓫ **Stop-toets (■)**
Stopt het afspelen (☞blz. 14, 18, 19).

⓬ **RANDOM-toets**
Dit schakelt de willekeurige weergave in/uit (☞blz. 16, 19).

⓭ **PROGRAM-toets**
Dit stelt de programmaweergave in (☞blz. 16).

⓮ **Cijfertoetsen (0 – 9, +10)**
Hiermee kunt u tracks selecteren door het tracknummer op te geven (☞blz. 14).

⓯ **FILTER-toets**
Dit schakelt de filterkenmerken (☞blz. 23).

⓰ **SOUND MODE-toets**
Dit schakelt de weergavelaag of het weergavegebied van een Super Audio-cd (☞blz. 13).

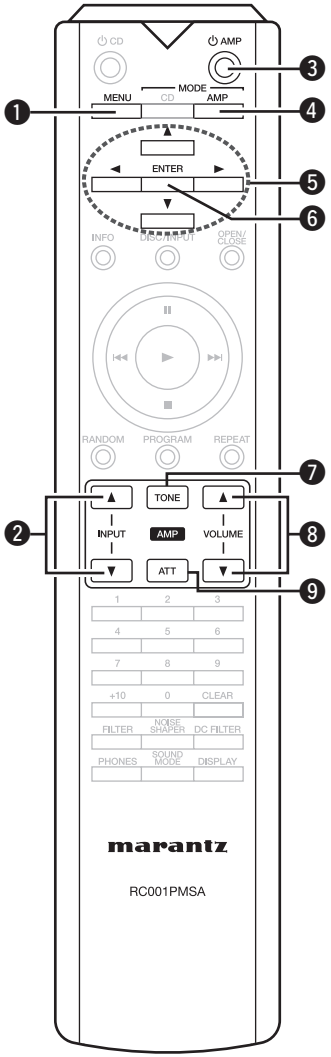
⓱ **Toets schijflade openen/sluiten (OPEN/CLOSE)**
Opent en sluit de schijflade (☞blz. 14).

⓲ **REPEAT-toets**
Schakelt de herhaalde weergave (☞blz. 15, 19).

⓳ **CLEAR-toets**
Hiermee wordt de programmaregistratie gewist (☞blz. 16).

⓴ **DISPLAY-toets**
Hiermee schakelt u het scherm in/uit (☞blz. 15).

❑ Knoppen voor versterker



❶ MENU-toets
❷ Toets ingangsbronselectie (INPUT)
❸ Voedingsknop versterker (⏻ AMP)
❹ Schakeltoets afstandsbedieningsmodus (MODE AMP)
❺ Cursortoetsen (△▽◁ ▷)
❻ ENTER-toets
❼ Knop voor toon schakelen (TONE)
❽ Volumeknoppen (VOLUME ▲▼)
❾ Verzwakkerstoets (ATT)

- De bijgeleverde afstandsbediening kan Marantz-versterkers bedienen.
- Zie ook de gebruiksaanwijzing van de andere apparaten wanneer u de afstandsbediening gebruikt.

OPMERKING

Het is mogelijk dat sommige apparaten niet met de afstandsbediening kunnen worden bediend.

Aansluitingen

OPMERKING

- Steek de stekker van het netsnoer pas in het stopcontact nadat alle verbindingen zijn gemaakt.
- Lees tijdens het aansluiten ook de handleidingen van de andere componenten.
- Zorg dat u de linker en rechter kanalen juist aansluit (links op links, rechts op rechts).
- Bind netsnoeren en aansluitsnoeren of verschillende aansluitsnoeren niet samen tot een bundel. Dit kan gezoem of ruis veroorzaken.

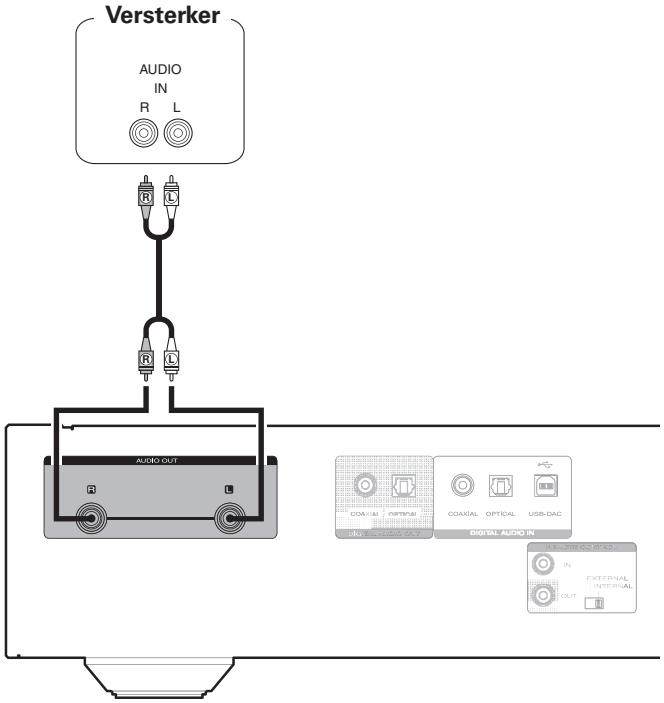
Kabels die voor aansluitingen worden gebruikt

Zorg voor de nodige kabels volgens de apparaten die u wilt aansluiten.

Audiokabel	
Optische kabel	
Coaxiale kabel	
USB-kabel	
Afstandsbedieningskabel	

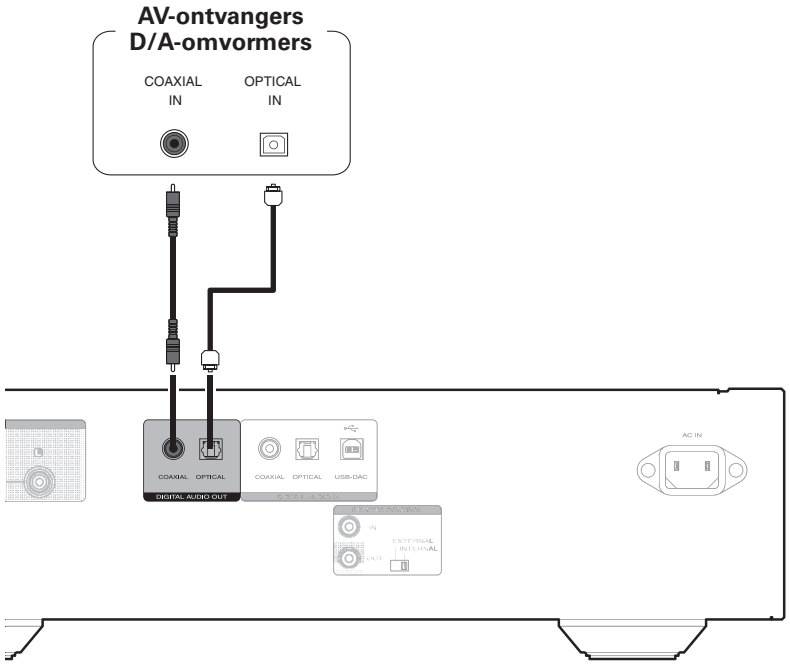
Aansluiten op een stereo audioversterker

Gebruik deze verbinding voor audioweergave via een stereo audioversterker



Aansluiten op een apparaat met digitale audio-ingangen

U kunt een AV-ontvanger of D/A-omvormer met digitale audio-ingangen aansluiten op dit toestel om te genieten van digitale audio.

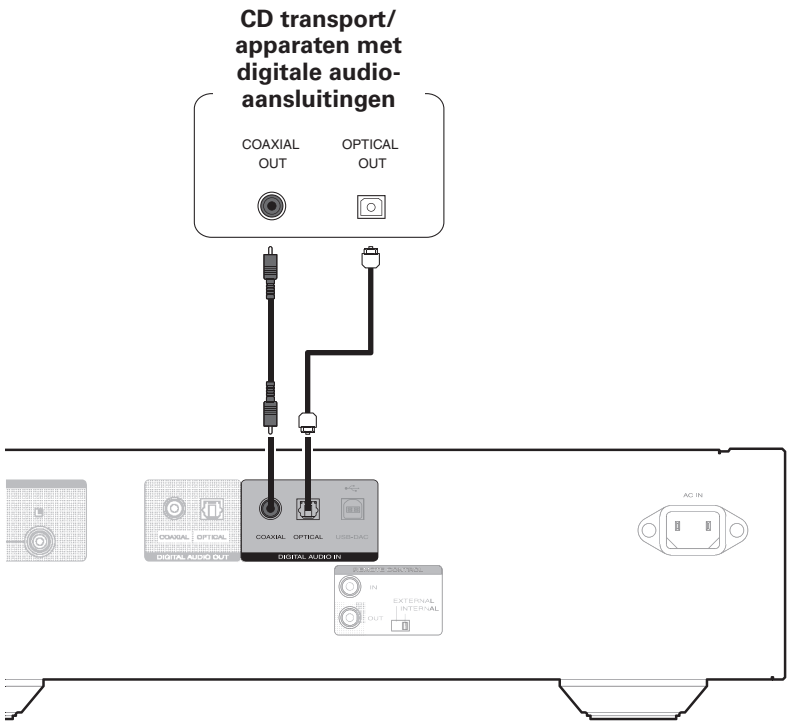


OPMERKING

- Signalen op de HD-laag of de super audio-CD kunnen niet worden uitgevoerd in de digitale uitgang. Signalen die kunnen worden uitgevoerd met de digitale uitgang, zijn digitale audiosignalen van audio-CD's, cd-lagen van super audio-CD's, USB, iPod, USB-DAX, COAXIAAL en OPTISCH.
- Wanneer de ingangsbron USB-DAC is, stopt de digitale audio-uitvoer wanneer signalen met een samplingfrequentie van 32 kHz en DSD-signalen worden weergegeven.

Aansluiten op een apparaat met digitale audio-uitgangen

Dit toestel kan worden gebruikt als een D/A-omvormer ("Gebruiken als D/A-omvormer" (☞blz. 20).



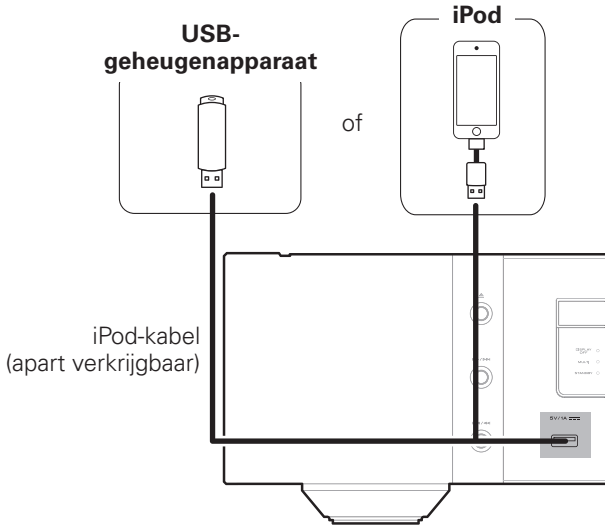
OPMERKING

- Lineaire PCM-signalen met een bemonsteringsfrequentie van 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz of 192 kHz kunnen worden ingevoerd in dit apparaat.
- Voer geen andere signalen dan lineaire PCM-signalen, zoals Dolby digital, DTS, AAC enz. in dit apparaat in. Dit kan ruis veroorzaken wat schade kan veroorzaken aan de luidsprekers.

Een iPod of USB-geheugenapparaat aansluiten op de USB-poort

U kunt op een iPod of USB-geheugenapparaat opgeslagen muziek afspelen.

- Gebruik de USB-adapterkabel die is meegeleverd met de iPod om een iPod op dit toestel aan te sluiten.
- Zie "Een iPod afspelen" (☞blz. 18) of "Een USB-geheugenapparaat afspelen" (☞blz. 19) voor de bedieningsrichtlijnen.



Marantz kan niet garanderen dat alle USB-geheugenapparaten zullen werken of stroom zullen krijgen. Wanneer u een draagbare USB harde schijf (HDD) gebruikt die met een voedingsadapter is geleverd, moet u de bijgeleverde voedingsadapter van dat apparaat gebruiken.

OPMERKING

- USB-geheugenapparaten kunnen niet worden aangesloten via een USB-hub.
- U kunt dit toestel niet gebruiken door de USB-poort van het toestel via een USB-kabel met een computer te verbinden.
- Gebruik geen verlengsnoer wanneer u een USB-geheugencomponent aansluit. Dit kan radiostoring met andere componenten veroorzaken.

❑ Ondersteunde iPod//iPhone-modellen

• iPod classic

iPod classic 80GB | iPod classic 160GB (2007) | iPod classic 160GB (2009)

• iPod nano

iPod nano 3rd generation (video) 4GB 8GB | iPod nano 4th generation (video) 8GB 16GB | iPod nano 5th generation (video camera) 8GB 16GB | iPod nano 6th generation 8GB 16GB | iPod nano 7th generation 16GB

• iPod touch

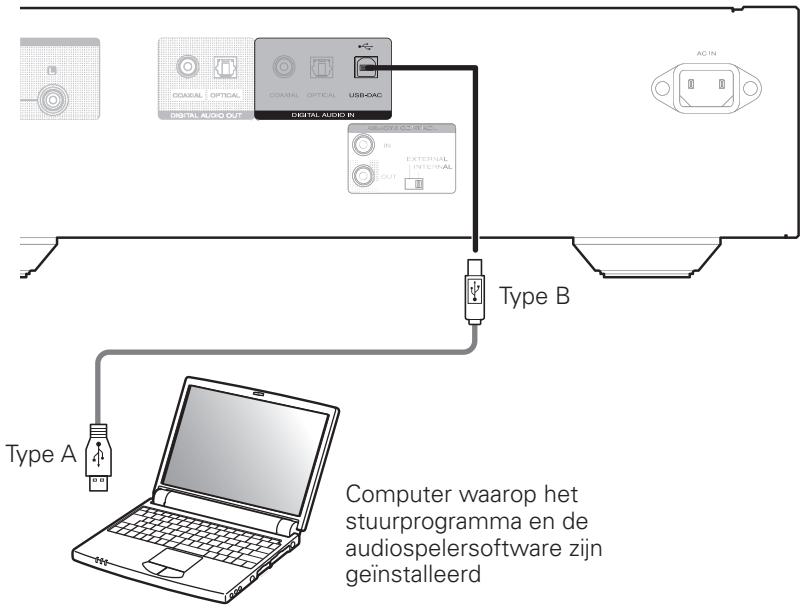
iPod touch 1st generation 8GB 16GB 32GB | iPod touch 2nd generation 8GB 16GB 32GB | iPod touch 3rd generation 32GB 64GB | iPod touch 4th generation 8GB 32GB 64GB | iPod touch 5th generation 32GB 64GB

• iPhone

iPhone 4GB 8GB 16GB | iPhone 3G 8GB 16GB | iPhone 3GS 8GB 16GB 32GB | iPhone 4 8GB 16GB 32GB | iPhone 4S 16GB 32GB 64GB | iPhone 5 16GB 32GB 64GB

Een pc of Mac aansluiten

Door een computer via een in de handel verkrijgbare USB-aansluitkabel aan te sluiten op de USB-poort op het achterpaneel van dit toestel, kunt u dit toestel gebruiken als D/A-omvormer "Gebruiken als D/A-omvormer" (☞blz. 20).



- Installeer het specifieke stuurprogramma op de computer om de communicatie tussen de computer en dit toestel mogelijk te maken voor het afspelen van een geluidsbron met hoge resolutie (DSD-signaal of 192 kHz/24-bits PCM-signaal) die beschikbaar is op internet "Het specifieke stuurprogramma installeren (alleen Windows OS)" (☞blz. 20).
- Download het stuurprogramma van de SA-14S1-pagina van de Marantz-website.

OPMERKING

- Gebruik een kabel van maximaal 3 m lang voor het aansluiten op de computer.

Aansluiting afstandsbediening

Wanneer u dit toestel gebruikt terwijl het op een Marantz-versterker is aangesloten, ontvangt dit toestel bedrijfssignalen die zijn verzonden van de versterker en werkt het overeenkomstig.

❑ Aansluiting

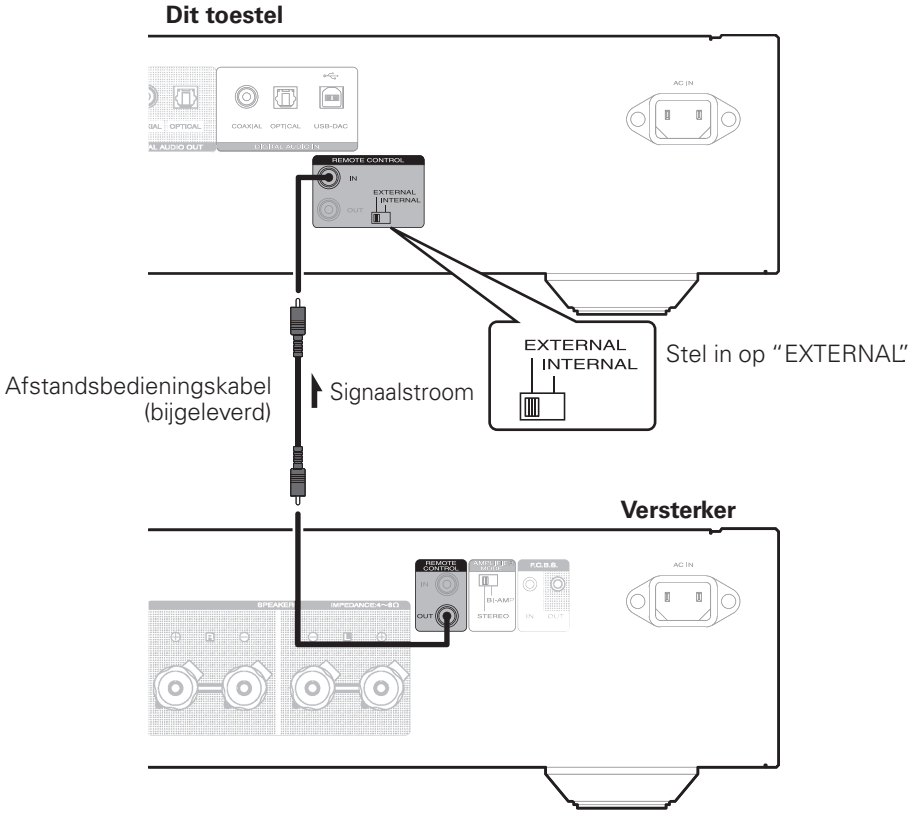
Gebruik de bijgeleverde afstandsbedieningskabel om de REMOTE CONTROL IN-aansluiting van dit toestel aan te sluiten op de REMOTE CONTROL OUT-aansluiting van de versterker.

❑ Instelling

Stel de afstandsbedieningsschakelaar op het achterpaneel van dit toestel in op "EXTERNAL" om deze functie te gebruiken.

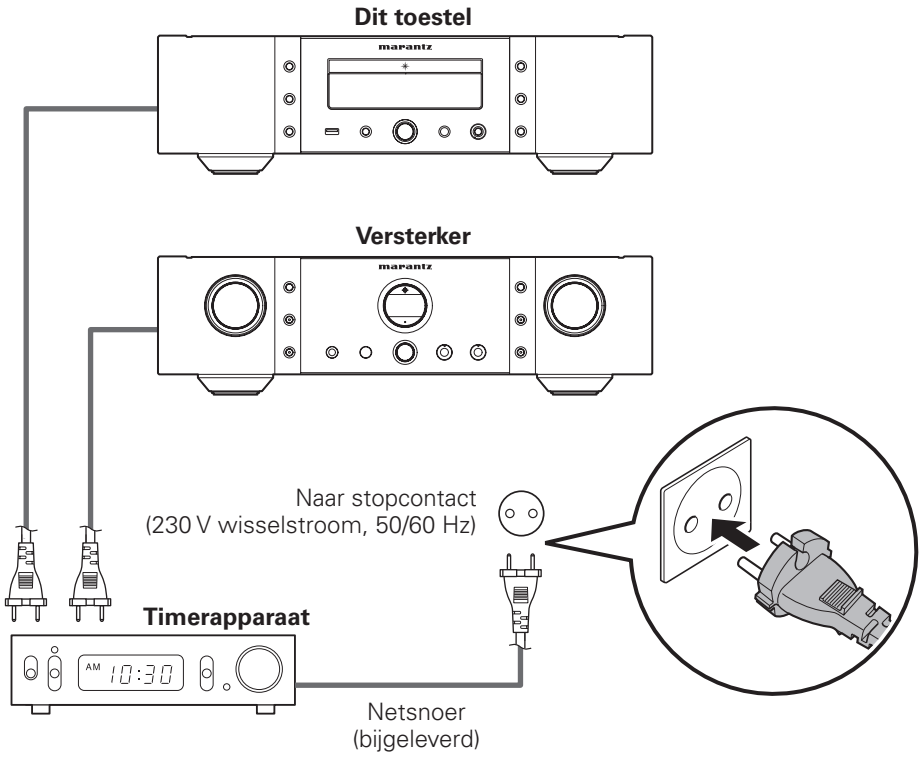
- Deze instelling zal de externe sensorontvangst van dit toestel uitschakelen.
- Om het toestel te bedienen, richt u de afstandsbediening naar de afstandsbedieningssensor van de versterker.

Om dit toestel te gebruiken zonder het op de versterker aan te sluiten, stelt u de schakelaar voor de afstandsbediening in op "INTERNAL".



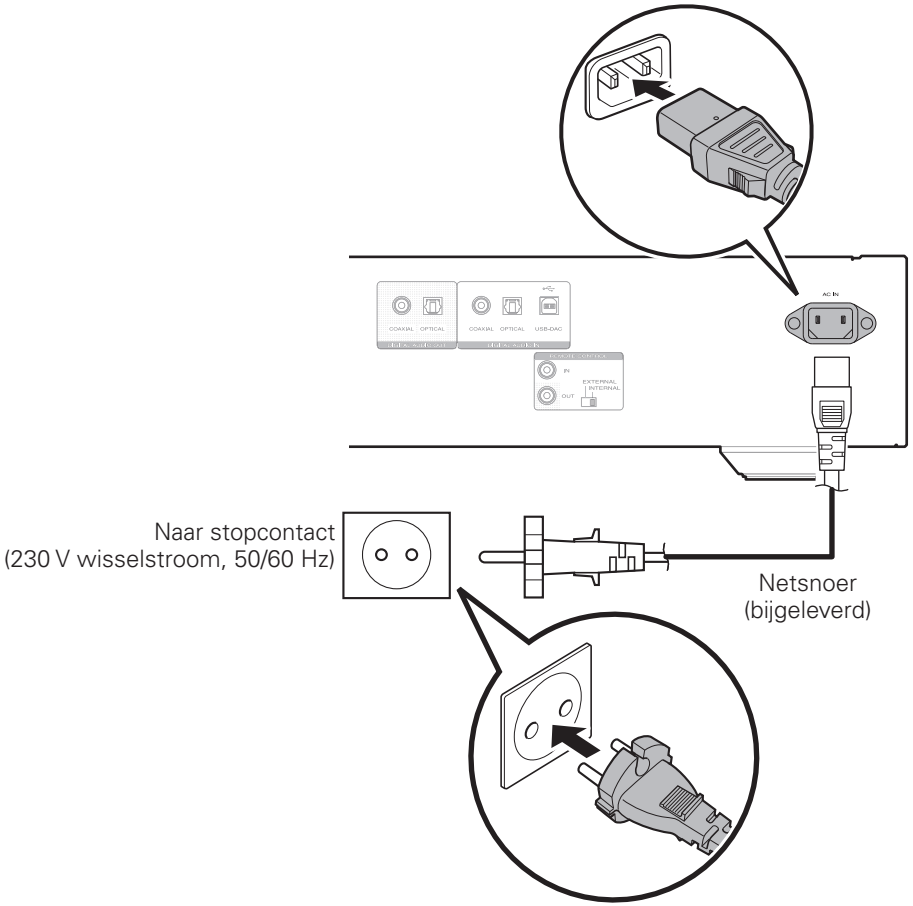
Het timerapparaat aansluiten

Dit toestel biedt de timer-afspeelfunctie wanneer een versterker en timerapparaat zijn aangesloten op dit toestel (☞blz 24 “Timer Play”).



Het netsnoer aansluiten

Steek de stekker van het netsnoer pas in het stopcontact nadat alle verbindingen zijn gemaakt.



OPMERKING

- Steek de stekkers stevig in. Losse aansluitingen leiden tot storingen.
- Als de set in werking is, de stroomtoevoerkabel niet uit de stroomvoorziening nemen.
- Gebruik geen andere netsnoer dan het snoer dat bij dit toestel is geleverd.

Weergave

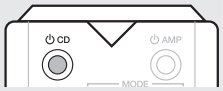
Basisbediening

De voeding inschakelen

Druk op ⏻ op het toestel.
De ingeschakelde status wordt tot stand gebracht.

❑ Wanneer de stroom is geschakeld naar stand-by

Druk op ⏻ CD.
Het toestel gaat vervolgens naar stand-by.



Voordat u de voeding in stand-by zet, moet u controleren of de schijflade volledig gesloten is.

OPMERKING

- Forceer de lade niet handmatig in wanneer de voeding is ingesteld op stand-by. Dit kan een storing veroorzaken.
- Zelfs wanneer de voeding is ingesteld op stand-by, gaat de elektrische stroom door sommige circuits. Als u het toestel niet zult gebruiken gedurende langere tijd, trekt u het netsnoer uit het stopcontact.

❑ De voeding uitschakelen

Druk op ⏻ op het toestel.
De voeding wordt uitgeschakeld.

De ingangsbron schakelen

Dit toestel ondersteunt, naast de schijfweergave, ook de volgende weergavefuncties.

- Signaalweergave digitale audio-ingang
- Weergave bestand USB-geheugenapparaat vanaf de USB-poort op het voorpaneel
- Weergave iPod-bestand vanaf de USB-poort op het voorpaneel
- Weergave computerbestand vanaf de USB-poort op het achterpaneel

Voordat u bestanden afspeelt van een aangesloten apparaat, moet u de volgende bewerking uitvoeren om naar een andere ingangsbron te schakelen

Druk op DISC/INPUT om de ingangsbron te selecteren.

[Selecteerbare modi]

Disc: Speelt de disc af die zich in de schijflade bevindt (☞blz. 14).

USB: Speelt bestanden af op het apparaat dat is aangesloten op de USB-poort op het voorpaneel (☞blz. 18, 19).

USB-DAC: Sluit een computer aan op de USB-poort (USB-DAC) op het achterpaneel en gebruik dit toestel als een D/A-omvormer (☞blz. 20).

Coaxial: Sluit een digitaal apparaat aan op de COAXIAL-aansluiting op het achterpaneel en gebruik dit toestel als een D/A-omvormer (☞blz. 23).

Optical: Sluit een digitaal apparaat aan op de OPTICAL-aansluiting op het achterpaneel en gebruik dit toestel als een D/A-omvormer (☞blz. 23).

De geluidsmodus schakelen (weergavelaag)

Sommige super audio-CD's hebben 2 lagen. Voer de onderstaande bewerking uit voor het afspelen om de afspeellaag te selecteren.
Meer informatie over de super audio-CD, vindt u onder "Super Audio-cd" (☞blz. 30).

1 Druk op DISC/INPUT om de ingangsbron te wijzigen naar "Disc".

2 Plaats een disc.

- Druk op OPEN/CLOSE om de schijflade te openen en te sluiten.
- U kunt de schijflade ook sluiten door op ► te drukken. Daarna wordt het afspelen automatisch gestart.

3 Druk op OPEN/CLOSE om de schijflade te openen en te sluiten.

4 Druk op SOUND MODE en schakel naar de laag die u wilt instellen.

[Selecteerbare items]

STEREO:geeft het 2-kanaalgebied weer van de Super Audio-cd (de standaardinstelling).

MULTI:speelt het meerkanaals gebied van de Super Audio-cd af. Meerkanaals wordt gedownmixt naar 2-kanaals.

CD:geeft de CD-laag van de Super Audio-cd weer.

❑ De modus voor het weergavegeluid vooraf instellen (Startgeluidmodus)

Wanneer aangeschaft, is de geluidsmodusinstelling "STEREO". De procedure voor het opgeven van een andere laag met eerste prioriteit worden hieronder weergegeven.

Druk op SOUND MODE terwijl er geen disc in de schijflade is en schakel dan naar de gewenste laaginstelling.

- Als een disc wordt geplaatst die niet beschikt over de laag ingesteld met de hoogste weergaveprioriteit, wordt automatisch de inhoud opgenomen op een andere laag weergegeven.

- Dit toestel onthoudt de instelling. Zelfs als u de schijflade opent/sluit of het toestel uit- en inschakelt, blijft de instelling van kracht.
- De laagdetectievolgorde is de volgende voor schijven waarvoor geen gebied is ingesteld voor de laag met de hoogste prioriteit of voor schijven zonder enige laag.
  ① STEREO ② MULTI ③ CD

CD's afspelen

Super Audio-CD's of CD's afspelen

1 Druk op DISC/INPUT om de ingangsbron te wijzigen naar "Disc".

2 Plaats een disc.

- Druk op OPEN/CLOSE om de schijflade te openen en te sluiten.
- U kunt de schijflade ook sluiten door op ► te drukken. Daarna wordt het afspelen automatisch gestart.

3 Druk tijdens het afspelen van een super-audio-CD op SOUND MODE en selecteer de laag die u wilt afspelen.

[Selecteerbare items]

STEREO:geeft het 2-kanaalgebied weer van de Super Audio-cd (de standaardinstelling).

MULTI:speelt het meerkanaals gebied van de Super Audio-cd af. Meerkanaals wordt gedownmixt naar 2-kanaals.

CD:geeft de CD-laag van de Super Audio-cd weer.

4 Druk op ►.
Het display ► licht op en de weergave begint.

- Wanneer het afspelen van alle tracks die op de disc zijn opgenomen, is voltooid, wordt het afspelen automatisch gestopt.

❑ De weergave stoppen

Druk op ■.

❑ De weergave tijdelijk stoppen

Druk op ❚❚.
- De ❚❚ indicator gaat aan.
- Om het afspelen opnieuw te starten, drukt u op ►.

❑ Vooruitspoelen en terugspoelen (Zoeken)

Het zoeken wordt gestart door I◄◄, ►►I ingedrukt te houden tijdens het afspelen.
De normale weergave wordt hervat wanneer de knop wordt losgelaten.

❑ Naar het begin van de tracks gaan (Skipping)

Druk tijdens de weergave I◄◄ of ►►I.
- De disc slaat het aantal hoofdstukken of tracks over op basis van hoe vaak de toets wordt ingedrukt.
- Wanneer u eenmaal op I◄◄ drukt, wordt het afspelen opnieuw gestart vanaf het begin van de huidige track.

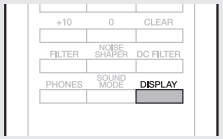
❑ Een specifieke track afspelen (direct zoeken)

Gebruik 0 – 9 en +10 om de tracks te selecteren.
Voorbeeld: Track 4: Druk op 4.
Voorbeeld: Track 12: Druk op +10 en 2
Voorbeeld: Track 20: Druk op +10, +10 en 0

Wanneer het display en lampje zijn uitgeschakeld

Het gebruik van het displaycircuit kan worden gestopt om het geluid van het display en het displaycircuit dat het analoge audio-uitgangssignaal kan storen, te minimaliseren.

Druk tijdens de weergave DISPLAY.



- Telkens wanneer u op DISPLAY drukt, schakelen het display en het verlichtingslampje (blauw) tegelijkertijd in/uit.

- Wanneer het display wordt uitgeschakeld, licht de indicator "DISPLAY OFF" op.
- Als u op een andere ogenblik dan tijdens het afspelen op DISPLAY drukt, worden het display en het lampje (blauw) niet uitgeschakeld.

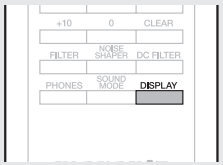
OPMERKING

Tijdens de stopmodus wordt de displayinformatie niet uitgeschakeld. De informatie wordt alleen tijdens de weergave uitgeschakeld.

Wanneer het lampje altijd uit is

De volgende procedure zorgt ervoor dat het lampje altijd uit is, ongeacht of het display wordt in- of uitgeschakeld.

Houd DISPLAY gedurende minstens twee seconden ingedrukt terwijl het display is opgelicht.



- Houd DISPLAY gedurende minstens twee seconden ingedrukt terwijl het lampje uit is, om terug te keren naar de normale instelling.

Het display schakelen

Toont tekst en tijdgegevens die op media zijn opgeslagen.

- De inhoud van het display verschilt afhankelijk van de media. (De tekstinformatie wordt alleen weergegeven voor Super Audio-cd.)
- De inhoud van het display tijdens de weergave en indien gestopt, verschilt afhankelijk van de media.
- Tekstinformatie wordt weergegeven in een scrollformaat.
- Tekens die kunnen worden weergegeven zijn hoofdletters/ kleine letters, cijfers en sommige symbolen.

Druk op INFO.

De weergave wijzigt iedere keer wanneer de toets wordt ingedrukt.

[Wanneer gestopt]

Super Audio-cd:

Totaal aantal tracks → Naam van de artiest → Naam van het album → Totaal aantal tracks

CD: Uitgeschakeld

[Tijdens afspelen (pauze)]

Super Audio-cd:

Verstreken tijd voor afgespeelde track → Resterende tijd voor afgespeelde track → Totale resterende tijd voor alle tracks → Tracknaam → Verstreken tijd voor afgespeelde track

CD:

Verstreken tijd voor afgespeelde track → Resterende tijd voor afgespeelde track → Totale resterende tijd voor alle tracks → Verstreken tijd voor afgespeelde track

Herhaalde weergave

Druk op REPEAT om de herhalingsfunctie te selecteren.

[Selecteerbare items]

Repeat 1 (Herhalen van 1 track): Slechts 1 track wordt herhaald.

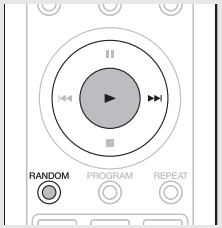
Repeat All (Herhalen van alle tracks): Alle tracks worden herhaald.

Not Displayed (herhalen uit): Het normale afspelen wordt hervat.

Willekeurige weergave

1 Druk in de stopstand op RANDOM.
De indicator "RNDM" op het display licht op.

2 Druk op ►.
De tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld.



❑ Willekeurig afspelen stoppen

Druk in de stopstand op RANDOM.
De indicator "RNDM" op het display gaat uit.

OPMERKING

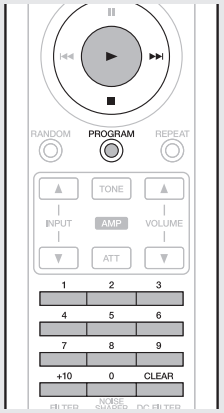
- Telkens wanneer u tijdens het willekeurig afspelen op ►►I drukt, verandert de track op een willekeurige wijze.
- De willekeurige weergavemodus wordt geannuleerd wanneer u de voeding in stand-by zet, de voeding uitschakelt of de schijflade opent.

Tracks afspelen in een specifieke volgorde (Program playback)

1 Druk in de stopstand op PROGRAM.
"PROG" op het display licht op en de modus wordt geschakeld naar de programmaweergavemodus.

2 Gebruik 0 – 9, +10 om de tracks die u wilt programmeren, te selecteren.

[Voorbeeld]
Om tracks 3 en 12 te programmeren om in die volgorde af te spelen, drukt u achtereenvolgens op 3, +10 en 2.



3 Druk op ►.
De tracks worden in de geprogrammeerde volgorde afgespeeld.

❑ Tracks voor programmaweergave toevoegen

Tracks kunnen worden toegevoegd aan het einde van het programma wanneer het programma blijft bestaan (indicator "PROG" licht op) en in de stopstand is.
Gebruik 0 – 9, +10 om de tracks die u wilt programmeren, te selecteren.

❑ Een geprogrammeerde trackvolgorde controleren

Druk op ►►I in de stopmodus.
Telkens wanneer u hierop drukt, worden de tracks weergegeven in de volgorde waarin ze zijn geprogrammeerd.

❑ Een track verwijderen uit de programmaweergave

Druk op CLEAR in de stopmodus.
Wanneer u op CLEAR drukt, worden de tracks in volgorde verwijderd vanaf de laatst geprogrammeerde track.

❑ Alle geprogrammeerde tracks wissen

Druk in de stopstand op PROGRAM.

- Het programma kan ook worden gewist door op het hoofdtoestel op OPEN/CLOSE te drukken om de schijflade te openen.

U kunt telkens maximaal 20 tracks opgeven voor programmaweergave.

OPMERKING

- Geprogrammeerde weergave is niet mogelijk met MP3- en WMA-bestanden.
- De programmaweergavemodus wordt geannuleerd wanneer u de voeding in stand-by zet, de voeding uitschakelt of de schijflade opent.

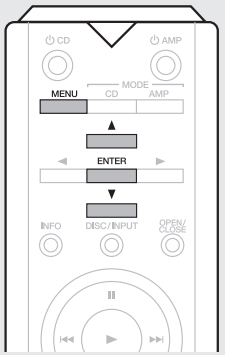
Digitale uitgangen stoppen

Stopt alle digitale signaaluitgangen voor media en bronnen via de digitale uitgangen op het achterpaneel (COAXIAL, OPTICAL) om ruis van het digitale audio-uitgangscircuit, dat het analoge audio-uitgangssignaal zou kunnen storen, te minimaliseren.

1 Druk in de stopstand op MENU.

2 Gebruik △▽ om "Digital Out" te selecteren en druk dan op de ENTER.

3 Gebruik △▽ om "Off" te selecteren en druk dan op de ENTER.



[Selecteerbare items]

On : voert het digitale signaal uit.

Off : het digitale signaal wordt niet uitgevoerd.

- Wanneer de digitale uitgang wordt uitgeschakeld, licht de indicator "D OFF" op het display op.
- De functie voor "Digital Out" heeft een functie voor behoud in het geheugen waar de instellingen opgeslagen en ongewijzigd blijven, zelfs wanneer de disc wordt vervangen of de voeding wordt uitgeschakeld.

Gegevens-CD's afspelen

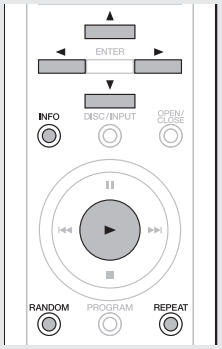
Er zijn veel muziekdistributiewebsites op internet die het mogelijk maken dat u muziekbestanden in kunt downloaden MP3 of WMA (Windows Media® Audio) indeling. De muziekbestanden die u hebt gedownload van dergelijke sites, kunt u opslaan op CD-R- of CD-RW-discs en afspelen op het apparaat.

Bestanden afspelen

1 Laad de CD-R / CD-RW met MP3- of WMA-audiobestanden in de schijflade (☞blz. 14).

2 Selecteer in het menu-item "Play File" (☞blz. 25), "All" of "Folder".

3 Druk op ►.
Het afspelen start.



❑ De weergavemap wijzigen
Gebruik △▽ om de gewenste map te selecteren.

❑ Het weergavebestand wijzigen
Gebruik ◁ ▷ om het gewenste bestand te selecteren.

❑ Het display schakelen
Druk op INFO tijdens weergave.

❑ MP3- en WMA-bestanden willekeurig afspelen (random playback)
Druk op RANDOM in de stopmodus.
- Tijdens het willekeurig afspelen, wordt het weergavebereik ingesteld op "All".

❑ MP3- en WMA-bestanden herhaald afspelen (folder/disc repeat playback)
Druk op REPEAT.

❑ Bestanden die kunnen worden afgespeeld
- Zie "Gegevens-CD" (☞blz. 30).

- Map- en bestandsnamen kunnen worden weergegeven als titels. Er kunnen maximaal 11 alfanumerieke tekens en onderstrepingstekens worden weergegeven. Tekens die niet kunnen worden weergegeven, verschijnen als sterretjes.
- De volgende tekens kunnen worden weergegeven.

A- Z, a- z, 0- 9, ! " # $ % & : ; < > ? @ \
[ ] _ ` | { } ~ ^ ' ( ) * + ,- . / = (spatie)

Een iPod afspelen

Met het apparaat kunt u naar muziek luisteren op een iPod. Ook kunt u de iPod bedienen via het hoofdapparaat of de afstandsbediening.

Made for iPod iPhone

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Individuele gebruikers mogen iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle en iPod touch gebruiken voor een persoonlijke kopie en weergave van niet-auteursrechtelijk beschermde inhoud en van inhoud waarvan de kopie en weergave bij wet is toegelaten. Het plegen van een inbreuk op de auteursrechten is bij wet verboden.

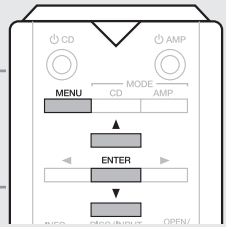
Een iPod afspelen

1 **Druk op DISC/INPUT om de ingangsbron te wijzigen naar "USB".**

2 **Sluit de iPod aan op de USB-poort op het voorpaneel van dit toestel (☞blz. 10).**

❑ De functie die u wilt bedienen selecteren

1 **Druk in de stopstand op MENU.**



2 **Gebruik △▽ om "iPod Ctrl" te selecteren en druk dan op de ENTER.**

3 **Gebruik △▽ om de modus die u wilt gebruiken te selecteren en druk op ENTER.**

[Selecteerbare items]

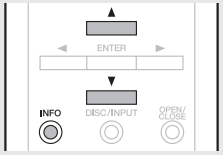
Direct : bedienen via de iPod.

Remote: Bediening via dit toestel en de afstandsbediening.

Displaymodus		Direct	Remote
Displaylocatie		Display iPod	Display hoofdunit
Afspeelbare bestanden	Audiobestand	○	○
	Videobestand	○	×
Actieve toetsen	Afstandsbediening en hoofdtoestel (dit toestel)	○	○
	iPod	○	×

❑ Het weer te geven bestand selecteren

Gebruik △▽ om een item te selecteren en druk op ENTER om een muziekbestand dat u wilt afspelen, te selecteren.
Start het afspelen van het geselecteerde bestand.



❑ Relaties tussen tussen afstandsbediening en iPod-toetsen

Toetsen afstandsbediening	Toetsen iPod	Bediening op het apparaat
►	►II	Weergave
II	►II	Pauze
■	–	Stop
I◄◄, ►►I	I◄◄, ►►I	Vorige / Volgende
REPEAT	–	Schakelt de herhaalfunctie
RANDOM	–	Schakelt de mengfunctie
INFO	–	Schakelt het display (Remote smodus)
I◄◄, ►►I (Ingedrukt houden)	I◄◄, ►►I (Ingedrukt houden)	Snel vooruit-/Terugspoelen
△▽	Klikwiel	Beweegt de cursor omhoog/omlaag
◁	Menu	Roept het menu op/keert terug van het menu
▷ of ENTER	Selecteren	De instellingen bevestigen/afspelen

OPMERKING

- Marantz is niet aansprakelijk voor het verlies van iPod-gegevens.
- Afhankelijk van het type iPod en de versie van de software, kunnen bepaalde functie niet functioneren.

❑ Het display schakelen

Druk op INFO tijdens weergave.

- Schakelen tussen de titel, de naam van de artiest en de naam van het album.

Een iPod afkoppelen

1 **Druk op ■.**

2 **Trek de kabel van de iPod uit de USB-poort.**

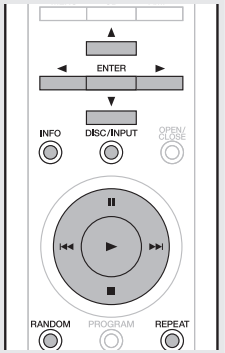
Een USB-geheugenapparaat afspelen

Bestanden die op een USB-geheugenapparaat zijn opgeslagen, afspelen

1 **Druk op DISC/INPUT om de ingangsbron te wijzigen naar "USB".**

2 **Sluit een USB-geheugenapparaat aan op de USB-poort op het voorpaneel van dit toestel (☞blz. 10).**

3 **Gebruik △▽ om een bestand/map die u wilt afspelen te selecteren en druk op ENTER.**



4 **Gebruik △▽ om een bestand te selecteren en druk dan op de ENTER.**
Het afspelen start.

❑ USB-gebruik

Toetsen afstandsbediening	Bediening op het apparaat
►	Weergave
❚❚	Pauze
■	Stop
△▽	Beweegt de cursor omhoog/omlaag
◁	Roept het menu op/keert terug van het menu
I◄◄, ►►I	Vorige / Volgende
	(Ingedrukt houden) Snel vooruit-/Terugspoelen
REPEAT	Schakelt de herhaalfunctie
RANDOM	Schakelt de functie willekeurig afspelen
INFO	Schakelt het display
ENTER of ▷	De instellingen bevestigen/afspelen

- Wanneer "USB Resume" (☞blz. 25) in het menu is ingeschakeld, start het afspelen automatisch wanneer een USB-geheugenapparaat wordt aangesloten.
- Wanneer een USB-geheugenapparaat wordt aangesloten op dit toestel, wordt de weergave automatisch gestart wanneer wordt geschakeld tussen de "USB"-ingangsbronnen

❑ De weergave stoppen
Druk op ■.

❑ De weergave tijdelijk stoppen
Druk op ❚❚.
- De ❚❚ indicator gaat aan.
- Om het afspelen opnieuw te starten, drukt u op ►.

❑ Bestand schakelen tijdens de weergave
- Gebruik I◄◄ of ►►I om een bestand te selecteren.

❑ Vooruitspoelen en terugspoelen (Zoeken)
Houd I◄◄ of ►►I ingedrukt tijdens de weergave.
- Wanneer u de vinger van de knop neemt, wordt de normale weergave hervat.
- Wanneer de normale weergave wordt hervat na het zoeken, kan het geluid tijdelijk worden onderbroken.

❑ Herhaalde weergave
Druk op REPEAT.

❑ Willekeurige weergave
Druk op RANDOM.
- Druk op RANDOM om het afspelen in willekeurige volgorde te annuleren. De indicator "RNDM" gaat uit en het willekeurig afspelen wordt geannuleerd.

❑ Het display schakelen
Druk op INFO tijdens weergave.

OPMERKING
- Marantz is in geen geval aansprakelijk voor verlies of schade aan gegevens op een USB-geheugenapparaat wanneer dit aangesloten op het apparaat wordt gebruikt.
- USB-geheugenapparaten kunnen niet worden aangesloten via een USB-hub.
- Marantz kan niet garanderen dat alle USB-geheugenapparaten zullen werken of van stroom zullen worden voorzien. Wanneer u een USB-type harde schijf gebruikt waarvoor de voeding via een AC-adapter geleverd kan worden, dan adviseren wij dat de AC-adapter gebruikt wordt.

❑ Bestanden die kunnen worden afgespeeld
- Zie "USB-geheugenapparaat" (☞blz. 30).

Het USB-geheugenapparaat verwijderen

1 **Druk op ■ om de weergave te stoppen.**

2 **Controleer of de communicatie-indicator op het USB-geheugenapparaat niet knippert en koppel het USB-geheugenapparaat los.**

OPMERKING
Koppel het USB-geheugenapparaat niet los als de communicatie-indicator op het USB-geheugenapparaat nog steeds knippert. Hierdoor kan schade worden veroorzaakt aan het USB-geheugenapparaat en de gegevens die op het apparaat zijn opgeslagen.

Gebruiken als D/A-omvormer

De digitale invoer van audiosignalen vanaf een extern apparaat of computer in dit toestel, kan worden omgezet en uitgevoerd als analoge signalen met dit toestel (D/A-omvormer).

- DSD is een geregistreerd handelsmerk.
- Microsoft, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 en Windows 8 zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Apple,Macintosh en Mac OS zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.

Aansluiten en afspelen vanaf een computer (USB–DAC)

- U kunt genieten van audioweergave met hoge kwaliteit van de D/A-omvormer van dit toestel door het invoeren van PCM-signaal- of DSD-signaalmuziekbestanden in dit toestel vanaf een computer via een USB-aansluiting.
- Om USB-DAC-weergave te gebruiken, installeert u het specifieke stuurprogramma op de computer om de communicatie tussen de computer en dit toestel mogelijk te maken.
- Voor Mac OS moeten geen stuurprogramma's worden geïnstalleerd.
- U kunt ook elke in de handel verkrijgbare of downloadbare spelersoftware gebruiken voor het afspelen van bestanden op uw computer.

❑ Het specifieke stuurprogramma installeren (alleen Windows OS)

Het stuurprogramma installeren

1 Koppel de USB-kabel tussen uw computer en het toestel los.

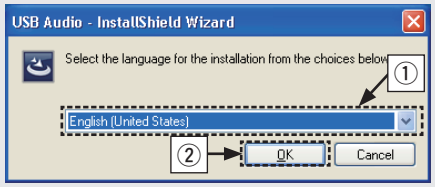
- Het stuurprogramma kan niet juist worden geïnstalleerd als uw computer wordt aan gesloten op het toestel via een USB-kabel.
- Als het toestel en uw computer zijn aangesloten via een USB-kabel en als de computer wordt ingeschakeld vóór de installatie, koppelt u de USB los en start u de computer opnieuw op.

2 Download het specifieke stuurprogramma van het gebied "Download" van de SA-14S1-pagina van de Marantz-website naar uw computer.

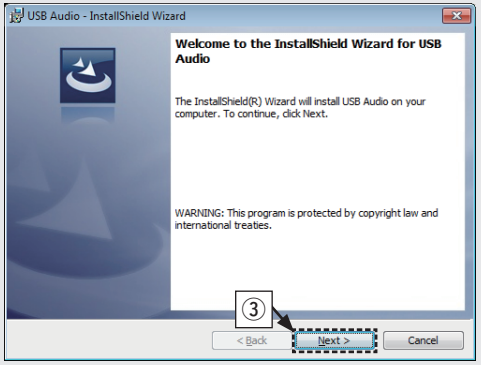
3 Pak het gedownloade bestand uit, selecteer het 32-bits of 64-bits exe-bestand dat overeenkomt met uw Windows-besturingssysteem en dubbelklik op het bestand.

4 Installeer het stuurprogramma.

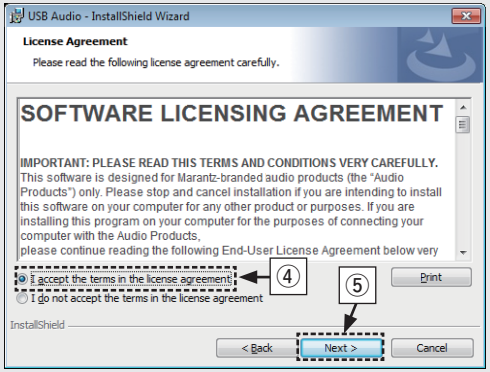
① Selecteer de taal die u wilt gebruiken voor de installatie.
② Klik op "OK".



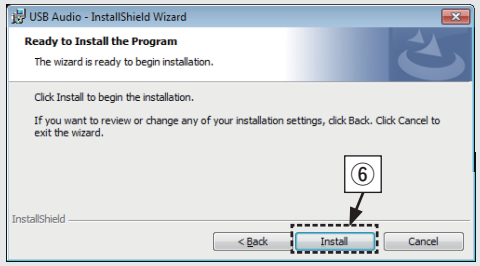
③ Het wizardmenu wordt weergegeven. Klik op "Next".


USB Audio - InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for USB Audio
The InstallShield(R) Wizard will install USB Audio on your computer. To continue, click Next.
WARNING: This program is protected by copyright law and international treaties.
③
< Back
Next >
Cancel

④ Lees de licentieovereenkomst voor de software en klik op "I accept the terms in the license agreement".
⑤ Klik op "Next".


USB Audio - InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
SOFTWARE LICENSING AGREEMENT
IMPORTANT: PLEASE READ THIS TERMS AND CONDITIONS VERY CAREFULLY.
This software is designed for Marantz-branded audio products (the "Audio Products") only. Please stop and cancel installation if you are intending to install this software on your computer for any other product or purposes. If you are installing this program on your computer for the purposes of connecting your computer with the Audio Products,
please continue reading the following End-User License Agreement below very
I accept the terms in the license agreement
④
I do not accept the terms in the license agreement
⑤
Print
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

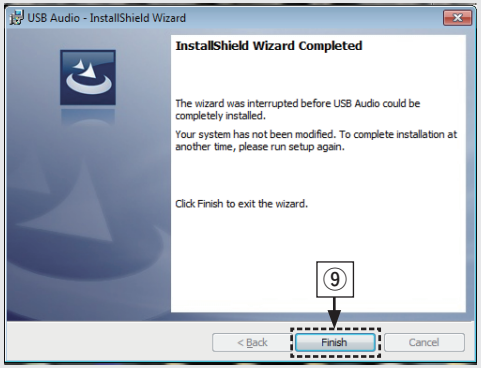
⑥ Klik op “Install” in het dialoogvenster voor het starten van de installatie.
- De installatie wordt gestart. Voer geen bewerking uit op de computer zolang de installatie niet is voltooid.


USB Audio - InstallShield Wizard
Ready to Install the Program
The wizard is ready to begin installation.
Click Install to begin the installation.
If you want to review or change any of your installation settings, click Back. Click Cancel to exit the wizard.
⑥
InstallShield
< Back
Install
Cancel

⑦ Selecteer in het beveiligingsvenster van Windows de optie “Software van DandM Holdings Inc. altijd vertrouwen”.
⑧ Klik op “Installeren”.

Windows-beveiliging
Wilt u de software voor het apparaat installeren?
⑦
⑧
Software van DandM Holdings Inc. altijd vertrouwen
Installeren
Niet installeren
Installeer alleen stuurprogramma's van uitgevers die u vertrouwt. Hoe kan ik bepalen welke software veilig is voor installatie?

⑨ Klik op “Finish” nadat de installatie is voltooid,.


USB Audio - InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Completed
The wizard was interrupted before USB Audio could be completely installed.
Your system has not been modified. To complete installation at another time, please run setup again.
Click Finish to exit the wizard.
⑨
< Back
Finish
Cancel

5 Terwijl het toestel is uitgeschakeld, sluit u het toestel en de computer aan via een USB-kabel (afzonderlijk verkrijgbaar).

- Raadpleeg het hoofdstuk “Een pc of Mac aansluiten” (☞blz. 11) voor de verbindingsprocedure.

6 Druk op dit toestel op ⏻.

- Wanneer de voeding van het toestel wordt ingeschakeld, zoekt de computer het toestel en wordt automatisch een verbinding gemaakt.

7 Druk op DISC/INPUT om de ingangsbron te wijzigen naar “USB-DAC” (☞blz. 13).

8 Het geïnstalleerde stuurprogramma controleren

① Klik op de “Start” en op “Configuratiescherm” op de computer.
- De lijst met de instellingen van het configuratiescherm verschijnen.

② Klik op “Geluid”.
- Het venster met het geluidsmenu wordt weergegeven.

③ Controleer of er een vinkje staat naast “Standaardapparaat” onder “Marantz USB Audio” in “Luidsprekers” van het tabblad “Afspelen”.
- Wanneer er een vinkje staat naast een ander apparaat, klikt u op “Marantz USB Audio” en op “Standaard instellen”.

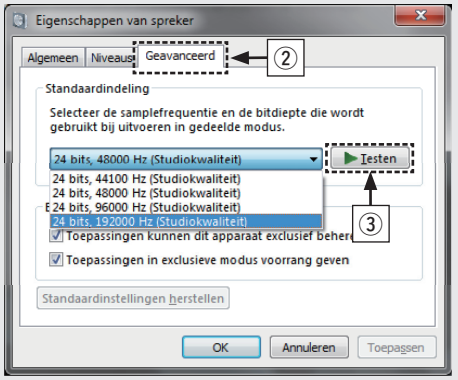
9 De audio-uitgang controleren

Voert een TEST-signaal uit vanaf de computer en controleert de audio-uitgang van de USB-DAC-functie.

① Selecteer “Spreker” en klik op “Eigenschappen”.
- Het venster met de luidsprekereigenschappen wordt weergegeven.

② Klik op “Geavanceerd”.
- Selecteer de samplingfrequentie en de bitsnelheid die moet worden toegepast op de D/A-omzetter en klik op “Toepassen”.

③ Klik op “Testn”.
- Als de audio wordt uitgevoerd vanaf dit toestel, wordt de instelling voltooid.



OPMERKING

- Het specifieke stuurprogramma moet op de computer worden geïnstalleerd voordat dit toestel wordt aangesloten op een computer. Het toestel kan niet correct worden gebruikt als het wordt aangesloten op de computer voordat het specifieke stuurprogramma is geïnstalleerd. Als de computer bovendien Windows XP gebruikt als besturingssysteem, zal de snelheid van de computer aanzienlijk afnemen en kan het nodig zijn de computer opnieuw op te starten.
- Het gebruik kan mislukken in sommige computerhardware- en softwarecofiguraties.

❑ Computer (aanbevolen systeem)

Besturingssysteem

- Windows® XP Service Pack3, Windows® Vista, Windows 7 of Windows 8
- Mac OS X 10.6.4 of later.

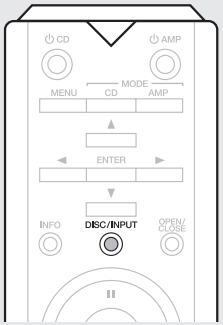
USB

- USB 2.0: USB hoge snelheid/USB audioklasse Ver. 2.0

❑ Weergave

Installeer de gewenste spelersoftware vooraf op uw computer.
Gebruik de USB-poort op het achterpaneel om dit toestel aan te sluiten op een pc. Raadpleeg het hoofdstuk "Een pc of Mac aansluiten" (☞blz. 11) voor de verbindingsprocedure.

1 **Druk op DISC/INPUT om de ingangsbron te wijzigen naar "USB-DAC" (☞blz. 13).**
Start de weergave van de spelersoftware op de computer.



2 Het ingevoerde digitale audiosignaal wordt weergegeven zoals in de afbeelding.
"USB: ∗∗∗∗k" of
"USB:DSD ∗∗∗M"
(∗∗∗∗ staat voor de samplingfrequentie.)

- Als de samplingfrequentie niet kan worden gedetecteerd, wordt "Signal Unlock" weergegeven.
- Wanneer "USB: XXXXX" wordt weergegeven op dit toestel, wacht u ongeveer 10 seconden. Daarna kunt u de software voor muziekweergave op de computer starten en gebruiken. Dit toestel doet dienst als een D/A-omvormer.

❑ Bestanden die kunnen worden afgespeeld

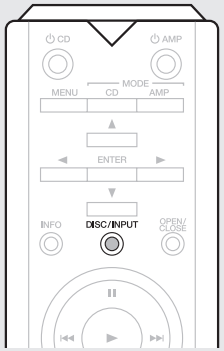
- Zie "D/A-omvormer" (☞blz. 31).

OPMERKING

- Voer bewerkingen uit op de computer, zoals afspelen en pauzeren. Op dat ogenblik kunt u geen bewerkingen uitvoeren met knoppen op dit toestel of de afstandsbediening.
- U kunt het volume en de equalizer op de computer regelen. Geniet van het afspelen van muziek op het gewenste volume.
- Wanneer dit toestel dienst doet als een D/A-omvormer, wordt er geen geluid uitgevoerd vanaf de luidsprekers van de computer.
- Als de computer wordt losgekoppeld van dit toestel terwijl de muziekweergavesoftware op de computer wordt uitgevoerd, kan de weergavesoftware vastlopen. Sluit de weergavesoftware altijd af voordat u de computer loskoppelt.
- Wanneer een afwijking optreedt op de computer, moet u de USB-kabel loskoppelen en de computer opnieuw opstarten.
- De samplingfrequentie van de muziekweergavesoftware en de samplingfrequentie die wordt weergegeven op dit toestel, kunnen verschillen.
- Gebruik een kabel van maximaal 3 m lang voor het aansluiten op de computer.

Aansluiten en afspelen vanaf apparaten met digitale audio-aansluitingen (Coaxial/Optical)

1 Apparaten met digitale audio-aansluitingen aansluiten op dit toestel (☞blz. 9).



2 Druk op DISC/INPUT om de ingangsbron te wijzigen naar "Coaxial" of "Optical" (☞blz. 13).

Het ingevoerde digitale audiosignaal wordt weergegeven zoals in de afbeelding.
"Coax: ✻✻✻✻✻k" of
"Opt : ✻✻✻✻✻k"
(✻✻✻✻ staat voor de samplingfrequentie.)

- Als de samplingfrequentie niet kan worden gedetecteerd, wordt "Unlock" weergegeven.

❑ Bestanden die kunnen worden afgespeeld

- Zie "D/A-omvormer" (☞blz. 31).

OPMERKING

- Voer geen niet-PCM-signalen in, zoals Dolby Digital en DTS. Hierdoor wordt ruis veroorzaakt en kunnen de luidsprekers schade oplopen.
- Als de samplingfrequentie schakelt, zoals van de modus A naar B in een CS-uitzending, kan het dempen gedurende 1-2 seconden werken waardoor het geluid wordt afgesneden.

De gewenste geluidskwaliteit opgeven

Dit apparaat is uitgerust met een functie voor het aanpassen van de geluidskwaliteit zodat gebruikers kunnen genieten van weergave met de gewenste geluidskwaliteit.

- Deze instelling blijft van kracht, zelfs als de voeding is uitgeschakeld.

De filterkenmerken schakelen

Er kunnen 2 filterkenmerktypen worden geselecteerd voor weergave van super audio-CD's en audio-CD's. De 2 filterkenmerktypen worden hieronder toegelicht.

Filtertype	Audio CD	Super Audio CD
FIL 1	Biedt een korte impulsrespons voor zowel pre-echo als voor post-echo. Geschikt voor audio met grote-informatie-inhoud Produceert een diep geluidsbeeld met duidelijk gedefinieerd positionele relaties van de audiobronnen.	Reproduceert nauwgezet audio met hoge resolutie die een grote inhoud aan informatie heeft.
FIL 2	Dit is een FIR-filter met lange coëfficiënt met symmetrische pre- en post-echo in de impulsrespons. Lijst op de analoge geluidskwaliteit.	Dempt delen die 100 kHz overschrijden. Gekenmerkt door een goed gebalanceerd, vloeiend geluid.

Druk op FILTER.

- Telkens wanneer u op de knop drukt, gaan de instellingscycli door de 2 modi (FIL 1 / FIL2) en uitgeschakelde stand zoals hieronder weergegeven.

FIL1 → FIL 2

OPMERKING

De filterkenmerken hebben een laatste geheugenfunctie. Deze instellingen blijven in het geheugen, zelfs als een andere disc wordt geplaatst of wanneer de voeding wordt uitgeschakeld.

Instellingen

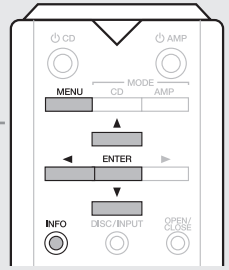
Overzicht van het menu

Standaard zijn aanbevolen instellingen gedefinieerd voor dit toestel. U kunt dit toestel aanpassen op basis van uw bestaand systeem en uw voorkeursinstellingen.

Items instellen		Beschrijving	Blz.
Timer Play		Schakelt de functie voor timerweergave in/uit.	24
Play File	**Disc**	Schakelt het mediaweergavebereik van een bestand (“All” of “Folder”).	25
	USB	Schakelt het mediaweergavebereik van een bestand (“All” of “Folder”).	25
Disp Info	**iPod**	Stelt in welke informatie van de iPod moet worden weergegeven tijdens de weergave.	25
	USB	Stelt in welke informatie van het USB-geheugenapparaat moet worden weergegeven tijdens de weergave.	25
iPod Ctrl		Schakelt de bedieningsmodus van de iPod.	25
USB Resume		Schakelt het hervatten van de weergave van het USB-geheugenapparaat in/uit.	25
Digital Out		Schakelt de digitale audio-uitvoer in/uit.	25
Auto Stnby		Schakelt de functie voor auto stand-by in/uit.	25

Menugebruik

1 Druk in de stopstand op MENU.
Het menu wordt weergegeven op het scherm van dit toestel.



2 Gebruik △▽ om het in te stellen of te bedienen menu te selecteren en druk vervolgens op ENTER.

3 Gebruik △▽ om te wijzigen naar de gewenste instelling.

4 Druk op ENTER om uw instelling op te geven.

- Druk op ◁ om terug te keren naar het vorige item.
- Om het menu af te sluiten, drukt u op MENU terwijl het menu wordt weergegeven. De weergave van het menu verdwijnt.

Timer Play

Dit toestel kan timerweergave uitvoeren door samen te werken met uw audiotimer (☞blz 12 “Het timerapparaat aansluiten”).

On : Timerweergave is ingesteld.

Off (Standaard) : Timerweergave is niet ingesteld.

❑ De timerweergavefunctie gebruiken

1. Schakel de andere aangesloten componenten in.
2. Laad een schijf of sluit een iPod of USB-geheugenapparaat aan.
3. Schakel de functie van de versterker naar ontvangst van het aangesloten hoofdtoestel.
4. Stel de audio-timer op de gewenste tijden in.
5. Zet de timer aan
   De spanning van de componenten aangesloten op de timer wordt uitgeschakeld.
   Als de ingestelde tijd bereikt is, zal de stroomtoevoer voor de verschillende componenten automatisch inschakelen en start het afspelen vanaf de eerste track.

OPMERKING

- Raadpleeg de handleiding van uw audiotimer voor het aansluiten en gebruik van de audiotimer.
- De timerweergave ondersteunt geen willekeurige of programmaweergave.

Play File

Stelt het weergavebereik in van bestanden die zijn opgenomen op de schijf of op een USB-geheugenapparaat.

Disc

Selecteert of alle bestanden of alleen bestanden in een specifieke map moeten worden afgespeeld bij het afspelen van een schijf.

All (Standaard) : Alle bestanden op de schijf worden afgespeeld.

Folder : De bestanden in de geselecteerde map worden afgespeeld.

USB

Selecteer of alle bestanden of alleen bestanden binnen een specifieke map moeten worden afgespeeld tijdens de weergave van een USB-geheugenapparaat.

All (Standaard) : Alle bestanden op het USB-geheugenapparaat worden afgespeeld.

Folder : De bestanden in de geselecteerde map worden afgespeeld.

Disp Info

Stelt de informatie in die wordt weergegeven tijdens het afspelen vanaf de iPod of het USB-geheugenapparaat.

iPod

Stelt de informatie in die wordt weergegeven tijdens de iPod-weergave.

Time (standaard): Toont de tijdinformatie.

Title: Toont de titel.

Artist: Toont de artiestnaam.

Album: Toont de albumnaam.

Druk op INFO om de informatie te schakelen tijdens het afspelen.

USB

Stelt de informatie in die wordt weergegeven tijdens het afspelen vanaf het USB-geheugenapparaat.

Time (standaard): Toont de tijdinformatie.

Title: Toont de titel.

Artist: Toont de artiestnaam.

Album: Toont de albumnaam.

Druk op INFO om de informatie te schakelen tijdens het afspelen.

iPod Ctrl

Bepaalt of de iPod-bediening gebeurt via het toestel of op de iPod.

Direct (standaard): Bediening via de iPod.

Remote: Bediening via dit toestel en de afstandsbediening.

USB Resume

Dit toestel slaat het punt op waarop het afspelen van een bestand eerder werd stopgezet. Het afspelen start vanaf hetzelfde punt wanneer het afspelen de volgende keer wordt gestart.

On (Standaard) : Het afspelen hervatten is ingesteld.

Off : Het afspelen hervatten is niet ingesteld.

OPMERKING

- Het afspelen hervatten werkt zelfs als het USB-geheugenapparaat wordt losgekoppeld en opnieuw wordt aangesloten. Als er echter een ander USB-geheugenapparaat wordt aangesloten, wordt de informatie voor het hervatten van het vorige USB-geheugenapparaat verwijderd.
- De informatie voor het hervatten kan worden verwijderd wanneer het USB-geheugenapparaat wordt verwijderd en bestanden worden toegevoegd of verwijderd.

Digital Out

Instelling voor de digitale uitgang.

On (Standaard) : De digitale uitgang inschakelen.

Off : De digitale uitgang uitschakelen.

Auto Stnby

Er wordt een stand-bystatus tot stand gebracht op het toestel als een gestopte status of een status “zonder extern ingangssignaal” 30 minuten of langer duurt.

On (Standaard) : Modus Auto stand-by inschakelen.

Off : Modus Auto stand-by uitschakelen.

Tips

Tips

❑ Ik wil de toon zelf aanpassen
De filterkenmerken schakelen (☞blz. 23).

❑ Ik wil genieten van analoge uitvoeraudio met een hogere geluidskwaliteit.
- Schakel het scherm uit om de effecten van het display en het displaycircuit op het analoge audio-uitgangssignaal te verminderen (☞blz. 15).
- Schakel de digitale uitgang uit om de effecten van het digitale audio-uitgangscircuit op het analoge audio-uitgangssignaal te verminderen (☞blz. 16).

❑ Ik wil Super Audio-cd-TEKST weergeven
- Dit toestel is compatibel met Super Audio-cd-TEKST. Druk op de INFO-toets om de weergegeven informatie te schakelen.

❑ Ik wil de verlichtingslamp uitschakelen.
- Wijzig de instellingen zodat de verlichtingslamp altijd uit is (☞blz. 15).

❑ Ik wil alleen de opgegeven map afspelen
- Geef onder "Play File" van het menu het weergavebereik "Folder" op (☞blz. 25).

❑ Ik wil het automatisch starten van het afspelen op het USB-geheugenapparaat stoppen
- Stel "USB Resume" in op "Off" in het menu (☞blz. 25).

❑ Ik wil de informatie, zoals de titels van het bestand dat momenteel wordt afgespeeld op de iPod, weergeven op het scherm van dit toestel.
- Stel "iPod Ctrl" in op "Remote" in het menu (☞blz. 25).

❑ Ik wil WAV-bestanden afspelen
- Dit toestel kan WAV-bestanden afspelen die op een USB-geheugenapparaat zijn opgeslagen (☞blz. 19, 30).

❑ Ik wil een Marantz-versterker bedienen met de afstandsbediening van dit toestel
- De afstandsbedieningsmodus van de afstandsbediening schakelen (☞blz. 6).
- Raadpleeg ook de handleiding van de versterker.

Probleemoplossing

❑ Zijn de aansluitingen juist ?

❑ Wordt de set gebruikt zoals beschreven in de gebruikershandleiding?

❑ Werken de andere componenten naar behoren ?

Als dit toestel niet naar behoren werkt, controleer dan de in onderstaande tabel vermelde punten. Als het probleem blijft bestaan kan er een storing zijn.
In dat geval moet u de voeding onmiddellijk loskoppelen en contact opnemen met de winkel waar u het hebt gekocht.

Inhoud

Voeding wordt niet ingeschakeld/Voeding wordt uitgeschakeld ..... (27)
Bewerkingen kunnen niet worden uitgevoerd via de afstandsbediening ..... (27)
Er verschijnt niets op het display van dit toestel ..... (27)
Er is geen geluid hoorbaar ..... (27)
Geluid is onderbroken of er is ruis opgetreden ..... (28)
CD's kunnen niet worden afgespeeld ..... (28)
iPod kan niet worden afgespeeld ..... (28)
USB-geheugenapparaten kunnen niet worden afgespeeld ..... (29)
Bestandsnamen op de iPod/ het USB-geheugenapparaat worden niet goed weergegeven ..... (29)
PC- of Mac-bestanden kunnen niet worden afgespeeld ..... (29)

❑ Voeding wordt niet ingeschakeld/Voeding wordt uitgeschakeld

Symptoom	Oorzaak	Blz.
De voeding wordt niet ingeschakeld.	• Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit. • Dit toestel is in de stand-bymodus. Druk op de afstandsbediening op de ⏻ CD-toets.	12 13
De voeding wordt automatisch uitgeschakeld.	• De modus Auto Standby is ingesteld. De modus Auto Standby schakelt het toestel naar de stand-bymodus wanneer het toestel gedurende ca. 30 minuten niet wordt bediend. Om de automatische stand-bymodus uit te schakelen, stelt u "Auto Standby" in het menu in op "Off".	25

❑ Bewerkingen kunnen niet worden uitgevoerd via de afstandsbediening

Symptoom	Oorzaak	Blz.
Bewerkingen kunnen niet worden uitgevoerd via de afstandsbediening.	• De batterijen zijn op. Plaats nieuwe batterijen. • Bedien de afstandsbediening binnen een afstand van ongeveer 7 m vanaf dit toestel en in een hoek van 30°. • Verwijder alle obstakels tussen de dit toestel en de afstandsbediening. • Plaats de batterijen in de juiste richting en let op de ⊕- en ⊖-markeringen. • Er schijnt een sterk licht op de afstandsbedieningssensor van het toestel (direct zonlicht, spotje, enz.). Zet het toestel op een plaats waar de afstandsbedieningssensor niet blootstaat aan direct zonlicht. • Wanneer u een 3D-videoapparaat gebruikt, zal de afstandsbediening van dit toestel mogelijk niet werken vanwege effecten van de infrarood communicatie tussen eenheden (zoals tv en kijken met een 3D-bril). Pas in dat geval de richting van de eenheden met de 3D-communicatiefunctie en hun afstand aan om ervoor te zorgen dat ze de werking van de afstandsbediening van dit toestel niet beïnvloeden. • Druk op de CD MODE-toets om de bedieningsmodus van de afstandsbediening te schakelen naar "CD". • Wanneer u dit toestel onafhankelijk gebruikt, moet u de schakelaar instellen op "INTERNAL"	2 2 – 2 – – 6 11

❑ Er verschijnt niets op het display van dit toestel

Symptoom	Oorzaak	Blz.
De display is uit.	• Druk op DISPLAY en wijzig de instelling naar "On".	15

❑ Er is geen geluid hoorbaar

Symptoom	Oorzaak	Blz.
Er wordt geen geluid of een vervormd geluid weergegeven.	• Controleer de aansluitingen van alle apparaten. • Sluit de aansluitkabels stevig aan. • Controleer of de ingangen en uitgangen niet omgekeerd zitten. • Controleer de kabels op schade. • Controleer de functie en bediening van de functie van de versterker en pas indien nodig aan.	8, 9, 10, 11 – – – –

❑ Geluid is onderbroken of er is ruis opgetreden

Symptoom	Oorzaak	Blz.
Tijdens het afspelen van het USB-geheugenapparaat, wordt het geluid af en toe onderbroken.	• Wanneer de overdrachtsnelheid van het USB-geheugenapparaat langzaam is, kan het geluid af en toe worden onderbroken.	–

❑ CD's kunnen niet worden afgespeeld

Symptoom	Oorzaak	Blz.
Kan niet afspelen wanneer de afspeeltoets wordt ingedrukt of kan een specifiek deel van de schijf niet correct afspelen.	• De CD is vuil of heeft krassen. Reinig de CD of plaats een andere CD.	32
Kan geen CD-R/CD-RW afspelen.	• CD's kunnen niet worden afgespeeld tenzij ze zijn voltooid. Gebruik een voltooide schijf. • Dit kan worden veroorzaakt door slechte opnameomstandigheden of de schijf zelf is mogelijk van slechte kwaliteit. Gebruik een goed opgenomen schijf. • De DATA CD-weergavefunctie van dit toestel ondersteunt alleen het afspelen van MP3- en WMA-bestanden.	33 – 30
"0 0:00" wordt weergegeven.	• "0 0:00" wordt weergegeven als er een schijf is geladen die niet kan worden afgespeeld.	32
"No Disc" wordt weergegeven.	• "No Disc" wordt weergegeven als de schijf ondersteboven is geladen of als er geen schijf is geladen.	32

❑ iPod kan niet worden afgespeeld.

Symptoom	Oorzaak	Blz.
iPod kan niet worden aangesloten of "Check iPod" wordt weergegeven.	• Wanneer u een iPod gebruikt door deze aan te sluiten op de USB-poort, worden sommige iPod-variaties niet ondersteund. • Wanneer de iPod is aangesloten met een andere USB-kabel dan de originele kabel, wordt de iPod mogelijk niet herkend. Gebruik een originele USB-kabel.	10 –

❑ USB-geheugenapparaten kunnen niet worden afgespeeld

Symptoom	Oorzaak	Blz.
"No Device", "Check FS" of "Check Device" wordt weergegeven.	• Dit toestel zal het USB-geheugenapparaat mogelijk niet herkennen vanwege een slechte verbinding, enz. Zorg dat de aansluiting juist gebeurt door acties te ondernemen, zoals het loskoppelen en opnieuw aansluiten van het USB-geheugenapparaat. • USB-geheugenapparaten van een massaopslagklasse worden ondersteund. • Dit toestel biedt geen ondersteuning via een USB-hub. Sluit het USB-geheugen op de daarvoor bestemde USB-poort aan. • Het USB-geheugenapparaat moet worden geformatteerd naar FAT16 of FAT32. • Niet alle USB-geheugenapparaten zullen gegarandeerd werken. Sommige USB-geheugenapparaten worden niet herkend. Wanneer u gebruik maakt van een draagbare harde schijf die compatibel is met de USB-aansluiting die voeding vereist van een wisselstroomadapter, gebruikt u de wisselstroomadapter die bij de harde schijf is geleverd.	10 – – – –
De bestanden op het USB-geheugenapparaat worden niet weergegeven of "Empty" wordt weergegeven.	• Bestanden van een type dat niet wordt ondersteund door dit toestel, worden niet weergegeven. • Dit toestel kan een bestandsstructuur met maximaal 8 niveaus en tot 700 submappen en 65.535 bestanden in totaal weergeven. Wijzig, indien nodig, de mapstructuur van het USB-geheugenapparaat. • Wanneer er meerdere partities op het USB-geheugenapparaat bestaan, worden alleen bestanden op de eerste partitie weergegeven.	30 – –
De bestanden op een USB-geheugenapparaat kunnen niet worden weergegeven.	• De bestanden worden gemaakt in een formaat dat niet wordt ondersteund door dit toestel. Controleer de formaten die worden ondersteund door dit toestel. • U probeert een bestand weer te geven dat niet auteursrechtelijk beschermd is. Auteursrechtelijk beschermde bestanden kunnen niet op deze set worden weergegeven. • Wanneer "< Not Support" wordt weergegeven, gebruikt u de knop ◁ op de afstandsbediening om een ander bestand te selecteren.	30 – –

❑ Bestandsnamen op de iPod/ het USB-geheugenapparaat worden niet goed weergegeven

Symptoom	Oorzaak	Blz.
De bestandsnamen worden niet goed weergegeven ("∗∗∗", enz.).	• Er worden tekens gebruikt die niet kunnen worden weergegeven. Dit is geen storing. Tekens die dit toestel niet kan weergeven, worden vervangen door een "∗".	–

❑ PC- of Mac-bestanden kunnen niet worden afgespeeld

Symptoom	Oorzaak	Blz.
De PC of Mac kan dit toestel niet herkennen.	• Controleer het besturingssysteem van de PC of Mac die op dit toestel is aangesloten. • Er moet een gespecialiseerd stuurprogramma worden geïnstalleerd wanneer u een Windows-pc gebruikt.	11 –

Appendix

Afspeelbare media

Schijven

Afspeelbare media	
Super Audio CD	SUPER AUDIO CD
CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO
CD-R	COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable
CD-RW	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable

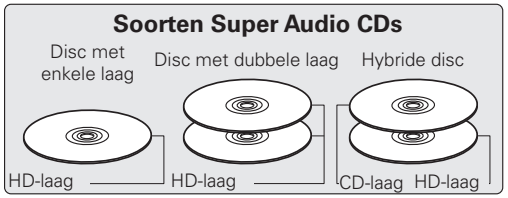
Super Audio-cd

Er zijn drie soorten Super Audio CDs:

① Schijven met enkele laag
Een Super Audio CD met enkele laag heeft slechts één HD-laag.

② Schijven met dubbele laag
Een Super Audio CD met een dubbele HD-laag biedt een langere speelduur en een hoge geluidskwaliteit.

③ Hybride schijven
Een Super Audio-cd met twee lagen, een HD-laag en een CD-laag.
De signalen op de CD-laag kunnen op een gewone CD-speler worden afgespeeld.



De HD-laag is een laag die signalen met hoge densiteit voor Super Audio CDs bevat.
De CD-laag is de laag met signalen die kunnen worden gelezen op een gewone CD-speler.

Wanneer "Multi-channel" is geselecteerd, wordt gedownmixte audio uitgevoerd naar de L- en R-kanalen.

OPMERKING

- Bepaalde schijven en bepaalde opnameformaten zijn mogelijk niet afspeelbaar.
- Niet-voltooide schijven kunnen niet worden afgespeeld.

Gegevens-CD

Alleen CD-R's en CD-RW's die worden gebrand in onderstaande indeling kunnen worden afgespeeld.

❑ Indeling van de CD-brander software

ISO9660 niveau 1, 2
Uitbreidingsformaat (Juliet.Romeo)
- CD's die worden gebrand in een andere indeling zijn mogelijk niet goed afspeelbaar.

❑ Afspeelbare bestanden

Afspeelbare bestanden (Extensie)	Bestandsspecificatie
MP3 (.mp3)	• Samplingfrequentie: 32 / 44,1 / 48 kHz • Bitsnelheid: 32 kbps tot 320 kbps • Format : MPEG1 Audio Layer 3
WMA (.wma)	• Samplingfrequentie : 32 / 44,1 / 48 kHz • Bitsnelheid : 64 kbps tot 192 kbps • Format : Windows Media Audio

❑ Maximum aantal afspeelbare bestanden en mappen

Maximaal aantal bestanden: 1.000
Maximaal aantal mappen: 255

OPMERKING

- Zorg dat u de bestanden de extensie ".mp3" of ".wma" geeft. Bestanden met andere extensies of bestanden zonder extensie kunnen niet worden afgespeeld.
- Opnamen die door uzelf zijn gemaakt, zijn alleen voor uw privégebruik en mogen in overeenstemming met de wetgeving op auteursrechten op geen enkele andere manier zonder toestemming van de houder van de auteursrechten worden gebruikt.

USB-geheugenapparaat

❑ USB-compatibele bestandssystemen

"FAT16" of "FAT32"
- Als het USB-geheugenapparaat meerdere partities heeft, kan alleen de hoogste partitie worden geselecteerd.

❑ Labelgegevens

ID3-TAG (ver.1.x en 2.x)
WMA-TAG
AAC-TAG
De labelgegevens van de titel, artiest en album worden ondersteund.

❑ Afspeelbare bestanden

Afspeelbare bestanden (extensie)	Bestandsspecificatie
MP3 (.mp3)	• Samplingfrequentie : 32 / 44,1 / 48 kHz • Bitsnelheid : 32 kbps tot 320 kbps • Format : MPEG1 Audio Layer 3
WMA (.wma)	• Samplingfrequentie : 32 / 44,1 / 48 kHz • Bitsnelheid : 48 kbps tot 320 kbps • Format : Windows Media Audio
AAC (.m4a)	• Samplingfrequentie : 32 / 44,1 / 48 kHz • Bitsnelheid : 64 kbps tot 192 kbps • Format : Geavanceerde audiocodec
Lineaire PCM (.wav)	• Samplingfrequentie : 32 / 44,1 / 48 kHz • Bitlengte: 16-bits • Format : Lineaire PCM

❑ Maximum aantal afspeelbare mappen en bestanden

Maximaal aantal bestanden: 65.535
Maximaal aantal mappen: 700

- Alleen muziekbestanden die niet auteursrechtelijk zijn beveiligd, kunnen met dit toestel worden afgespeeld.
- Contents die gedownload zijn via betaalsites op het Internet zijn auteursrechterlijk beschermd. Daarnaast zijn bestanden die via een computer in het WMA-formaat van een CD ge-ripped worden mogelijk auteursrechterlijk beschermd, al hangt dit af van de instellingen van de computer.
- Wanneer audio van bestanden op het USB-geheugenapparaat worden uitgevoerd vanaf de digitale audio-uitgang, wordt de bemonsteringsfrequentie geconverteerd naar 44,1 kHz voor de uitvoer.

OPMERKING

- Niet compatibel met een MP3-speler, digitale camera een USB-geheugenapparaat voor een mobiele telefoon, enz.
- Het toestel kan geen USB-geheugenapparaten opladen.

Weergavevolgorde van bestanden (gegevens-CD/USB-geheugenapparaat)

Als er sprake is van meerdere mappen met muziekbestanden, wordt de afspeelvolgorde van mappen automatisch ingesteld wanneer het toestel de media leest. De bestanden in elke map worden afgespeeld in de volgorde waarin de bestanden op de media zijn opgenomen, vanaf de oudste datum en het oudste tijdstip.

CD-R/CD-RW

Voor het afspelen van bestanden op CD-R of CD-RW, worden bestanden in alle mappen op de eerste laag het eerst afgespeeld, vervolgens op de tweede laag, daarna op de derde laag, en zo verder in deze volgorde.

USB-geheugenapparaat

Voor het afspelen van bestanden die zijn opgenomen op een USB-geheugenapparaat, worden bestanden in de eerste map op de eerste laag het eerst afgespeeld, vervolgens mappen op de tweede laag, daarna op de derde laag, en zo verder in deze volgorde. Daarna worden overeenkomstig bestanden op een andere eerste laag afgespeeld.

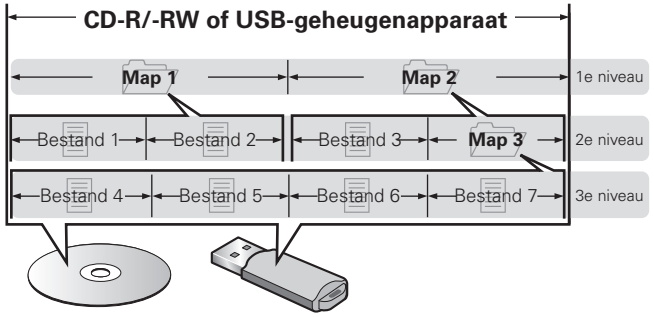
- De afspeelvolgorde die op een pc wordt weergegeven kan afwijken van de werkelijke afspeelvolgorde.
- De afspeelvolgorde met een CD-R/CD-RW kan afwijken, afhankelijk van de schrijfsoftware.

OPMERKING

De weergavevolgorde kan verschillen afhankelijk van de volgorde waarin de mappen of bestanden zijn opgeslagen wanneer u een map of bestand verwijdert of toevoegt via het USB-geheugenapparaat. Dit doet zich voor vanwege specificaties voor gegevensopname en dit is geen defect.

Over mappen en bestanden

Bestanden zoals MP3/WMA enz., die zijn opgenomen op een CD-R/-RW en USB-geheugenapparaat, zijn onderverdeeld in grote segmenten (mappen) en kleine segmenten (bestanden). Bestanden worden opgeslagen in mappen en mappen kunnen hiërarchisch worden geordend. Het toestel kan maximum 8 mapniveaus herkennen.



Bij het schrijven van MP3/WMA, enz.-bestanden op een CD-R/RW-schijfje, moet het formaat van de opnamesoftware op “ISO9660” worden ingesteld. Het kan mogelijk zijn dat de bestanden die in een ander formaat zijn opgenomen, niet op de juiste manier worden afgespeeld. Zie de instructies van uw schrijfsoftware voor details.

D/A-omvormer

❑ Ondersteunde audioformaten

USB-DAC

Signaalformaat	Specificatie
DSD (2 kanaals)	• Samplingfrequentie: 2,8224 MHz • Bitlengte: 1-bits
Linear PCM (2 kanaals)	• Samplingfrequentie : 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz • Bitlengte: 16/24-bits

Coaxiaal/optisch

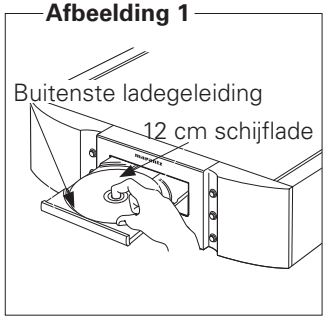
Signaalformaat	Specificatie
Linear PCM (2 kanaals)	• Samplingfrequentie : 32/44,1/48/64/88,2/96/176,4/192 kHz • Bitlengte: 16/24-bits

Waarschuwingen betreffende het gebruik van media

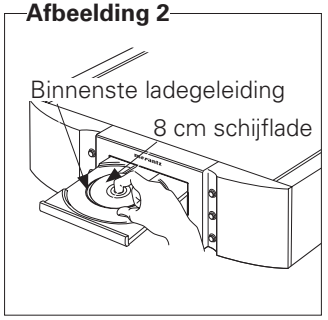
Een schijf plaatsen

- Plaats de disc met de bedrukte zijde naar boven gericht.
- Zorg ervoor dat de schijflade volledig geopend is wanneer u de schijf laadt.
- Plaats de discs horizontaal, 12 cm discs in de buitenste ladegeleiding (Afbeelding 1), 8 cm discs in de binnenste ladegeleiding (Afbeelding 2).

Afbeelding 1



Afbeelding 2

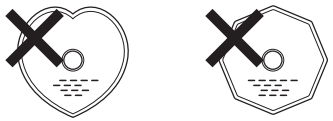


- Plaats 8 cm schijflades in de binnenste ladegeleider zonder een adapter te gebruiken.

- Als u een DVD of een andere schijf die niet door dit toestel kan worden afgespeeld, in de schijflade legt, opent/sluit de lade niet gedurende ongeveer 1 minuut. Druk in dat geval op ⏏ nadat "0 0:00" is weergegeven.
- Als u een schijf plaatst die andere bestanden dan MP3- of WMA-bestanden bevat, verschijnt de melding "0 0:00".

OPMERKING

- Gebruik geen schijven in speciale vormen (hartvormige, achthoekige schijven). Laad slechts één schijf per keer. Als er twee of meer schijven geplaatst worden, kan de lade beschadigd worden en kunnen er krassen op de schijven ontstaan.
- Plaats geen beschadigde, kromgetrokken of met lijm geplakte schijven in de lade.
- Gebruik geen schijven met loszittend plakband, schijven waarvan het label loslaat of schijven met restanten van plakband of labels die zijn verwijderd. Dergelijke schijven kunnen vast komen te zitten en de speler beschadigen.
- Gebruik geen schijven met bijzondere vormen: deze kunnen de speler beschadigen.



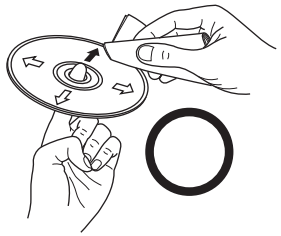
- Duw de schijflade niet handmatig in wanneer de spanning is uitgeschakeld.
  Dit kan beschadiging tot gevolg hebben.

Over het hanteren van media

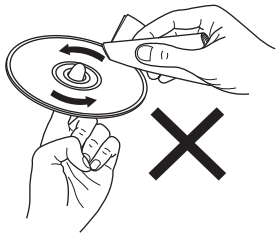
- Voorkom dat er vingerafdrukken, vuil of vet op de schijven komen.
- Neem de schijven voorzichtig uit de hoes om krassen te voorkomen.
- Schijven niet buigen of verhitten.
- Het gat in het midden van de schijf niet groter maken.
- Schrijf niet met pen of potlood, enz. op de kant met het (gedrukte) label en plak geen nieuwe labels op de schijven.
- Er kan zich condens vormen op schijven als ze plots van een koude plaats (bijvoorbeeld buitenshuis) naar een warme plaats worden verplaatst. Probeer de schijven echter niet te drogen met een haardroger, enz.
- Werp een USB-geheugenapparaat niet uit en schakel evenmin het toestel uit terwijl een USB-geheugenapparaat wordt afgespeeld. Dit kan resulteren in een defect of verlies van gegevens op het USB-geheugenapparaat.
- Probeer een USB-geheugenapparaat niet te openen noch te wijzigen.
- USB-geheugenapparaten en bestanden kunnen worden beschadigd door statische elektriciteit. Raak de metalen contacten van een USB-geheugenapparaat niet aan met uw vingers.
- Gebruik geen vervormd USB-geheugenapparaat.
- Verwijder een schijf of USB-geheugenapparaat na elk gebruik en berg het op in een geschikt hoesje om bevuiling, krassen en vervorming te vermijden.
- Schijven niet op de volgende plaatsen bewaren:
  1. Op plaatsen waar ze gedurende langere tijd aan direct zonlicht worden blootgesteld
  2. Op vochtige of stoffige plaatsen
  3. Op plaatsen waar ze worden blootgesteld aan de hitte van verwarmingstoestellen, enz.

Schijven reinigen

- Als er vingerafdrukken of vuil op een schijf zitten, moet u ze afvegen voordat u de schijf kunt gebruiken. Vingerafdrukken en vuil kunnen de geluidskwaliteit beïnvloeden en onderbrekingen in de weergave veroorzaken.
- Gebruik een los verkrijgbaar reinigingssetje voor schijven of een zachte doek om de schijf te reinigen.



Veeg altijd voorzichtig vanuit het midden naar de rand van de schijf.



Veeg nooit met een draaiende beweging.

OPMERKING

Gebruik geen reinigingssprays, antistatische vloeistoffen of benzeen, verdunningsmiddelen of andere oplosmiddelen.

Uitleg termen

B

Bitsnelheid
Dit is de hoeveelheid audiogegevens die is opgenomen op een schijf en in één seconde wordt gelezen.

D

Dynamisch bereik
Het verschil tussen het maximale onvervormde geluidsniveau en het minimale geluidsniveau dat waarneembaar is boven de ruis dat door het apparaat wordt uitgezonden.

F

Finaliseren
Dit is de bewerking waardoor CD's die zijn opgenomen met een recorder of station, op andere toestellen kunnen worden afgespeeld.

L

Lineaire PCM
Dit signaal is een ongecomprimeerd PCM-signaal (Pulse Code Modulation). Dit is hetzelfde systeem dat wordt gebruikt voor CD-audio, maar gebruikt 192 kHz, 96 kHz en 48 kHz samplingfrequenties in Blu-ray schijflade of DVD en biedt hogere resolutie dan CD's.

M

MP3 (MPEG Audio Layer 3)
Dit is een internationaal gestandaardiseerd audiodatacompressiesysteem, gebaseerd op de "MPEG-1"-videocompressiestandaard. Het comprimeert het gegevensvolume tot ongeveer een elfde van de originele grootte terwijl het een klankkwaliteit behoudt die ongeveer gelijk is aan die van een muziek-CD.

S

Samplingfrequentie
Bij sampling wordt een geluidsgolf (analoog signaal) op regelmatige intervallen gelezen en wordt de hoogte van elke golf bij elke aflezing uitgedrukt in digitaal formaat (waardoor een digitaal signaal wordt geproduceerd).
Het aantal aflezingen dat binnen één seconde wordt gedaan, wordt "samplefrequentie" genoemd. Hoe groter de waarde, hoe dichter de gereproduceerde klank bij het origineel ligt.

W

WMA (Windows Media Audio)
Dit is de audiocompressietechnologie die werd ontwikkeld door Microsoft Corporation.
Om WMA-bestanden te coderen, kunnen alleen applicaties worden gebruikt die door Microsoft Corporation zijn geautoriseerd. Als u een niet- geautoriseerde applicatie gebruikt, is het mogelijk dat het bestand niet juist werkt.

Technische gegevens

❑ Audiovermogen	【Super Audio CD】	【CD】
• **Analoge uitgang**		
Kanalen:	2 kanalen	2 kanalen
Afspeelbaar frequentiebereik:	2 Hz – 100 kHz	2 Hz – 20 kHz
Frequentierespons voor weergave:	2 Hz – 50 kHz (–3 dB)	2 Hz – 20 kHz
Signaal-ruisverhouding:	109 dB (hoorbaar bereik)	110 dB
Dynamisch bereik:	109 dB (hoorbaar bereik)	100 dB
Harmonische vervorming:	0,0009 % (1 kHz, hoorbaar bereik)	0,0015 % (1 kHz)
Wow & flutter:	Kristalheldere nauwkeurigheid	Kristalheldere nauwkeurigheid
• **Uitvoerniveau (FIL2)**		
Niet-gebalanceerd:	2, V (10 kΩ/kohm)	2, V (10 kΩ/kohm)
Hoofdtelefoonuitgang:	32 mW / 32 Ω/ohm (variabel maximum)	52 mW / 32 Ω/ohm (variabel maximum)
• **Digitale uitgang**		
uitvoerniveau (cinch JACK):	—	0,5 Vp-p (75 Ω/ohm)
uitvoerniveau (optisch):	—	–19 dBm
• **Optisch afleessysteem**		
Laser:	AlGaAs	AlGaAs
Golflengte:	650 nm	780 nm
Signaaltype:	1-bit DSD	16-bit Linear PCM
Bemonsteringsfrequentie:	2,8224 MHz	44,1 kHz

❑ Algemeen	
Voeding:	230 V wisselstroom, 50/60 Hz
Stroomverbruik:	37 W
	Standby : 0,3 W of minder
Bedrijfstemperaturen:	+5 ˚C – +35 ˚C
Bedrijfsvochtigheid:	5 – 90 % (zonder condens)

Veranderingen in technische gegevens en ontwerp voorbehouden.

Index

☞ **A**

Aansluiting
- AV-ontvanger ... 9
- D/A-omvormer ... 9
- iPod ... 10
- Mac ... 11
- Netsnoer ... 12
- PC ... 11
- Timerapparaat ... 12
- USB- geheugenapparaat ... 10
- Versterker ... 8

Accessoires ... 2
Achterpaneel ... 5
Afstandsbediening ... 2
- De batterijen plaatsen ... 2

Auto Standby ... 25

☞ **B**

Bitsnelheid ... 30, 31, 33

☞ **D**

De ingangsbron schakelen ... 13
De stroom inschakelen ... 13
Digitale uitvoer stoppen ... 16
Direct zoeken ... 14
Display ... 5
Dynamisch bereik ... 33

☞ **F**

Filterkenmerken ... 23
Finaliseren ... 33

☞ **H**

Het stuurprogramma installeren ... 20

☞ **L**

Linear PCM ... 33

☞ **M**

MP3 ... 33

☞ **O**

Overzicht van het menu ... 24

☞ **P**

Probleemoplossing ... 26

☞ **S**

Samplingfrequentie ... 30, 31, 33

☞ **T**

Tips ... 26

☞ **V**

Voorpaneel ... 4

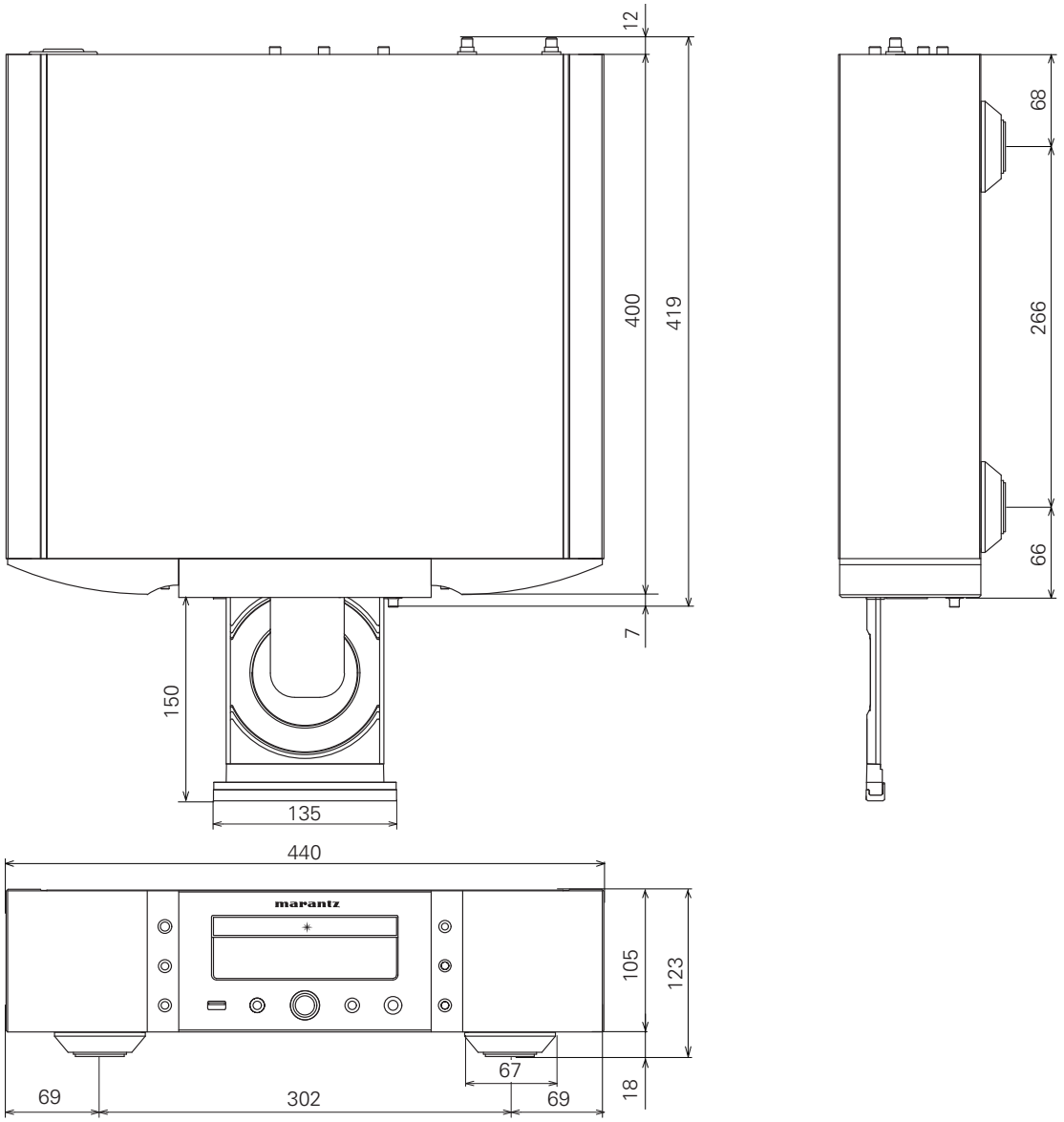
☞ **W**

Weergave
- CD ... 14
- iPod ... 18
- MP3 ... 17
- Super Audio CD ... 14
- USB- geheugenapparaat ... 19
- WMA ... 17

Weergavemodus
- Herhalen ... 15, 17, 19
- Programmaweergave ... 16
- Willekeurige ... 16, 17, 19

Dimensions / Abmessungen / Dimensions / Dimensioni / Dimensions/Dimensies/Mått/Размеры/Wymiary

Unit / Einheit / Unité / Unità / Unidad / Eenheid / Enhet / Единицы измерения / Jednostka : mm



Weight / Gewicht / Poids / Peso / Peso / Gewicht / Vikt / Вес / Waga : 14.5 kg

www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz® is a registered trademark.

D&M Holdings Inc.
Printed in China 5411 11082 10AM